



# សាស្ត្រព្រៃន



1913

៩២៩ ១០, № ៣. មនុស្សនិតិយការណ៍.

# ବନ୍ଦମାଳା

ଶାହମାର୍ଗ ପିଲାଇ  
କୁରଣ୍ଦାଳ ପାତ୍ରବିଜ୍ଞାନ

ପ୍ରମୋଦାର୍ଥ ପବ୍ଲିକେସନ୍.      ✠      ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୧୩ ବ.

1879

78-1525-2

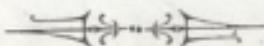


ପ୍ରମୋଦାର୍ଥ ପବ୍ଲିକେସନ୍ ମାର୍ଚ୍ଚାବ୍ଦୀ.

# ს ა რ ჩ ე ბ ი.

მოწვევული  
პილატინი

I — კეცხვის ლექვის მოტაცება, — სურ.	1
II — წადი ზამთარო!.. — დექსი ი. შეცდლიშვილისა ,	3
III — კოტეს დანაშაული, — შიგსა სამ მოქმედებად, (დასასრული) ნინო ნაკაშიძისა .	4
IV — ბეღნიერი შემთხვევა, — (დასასრული) კონასი.	18
V — გაზაფხულის წვიმა, — დექსი დადო ბებქერიძისა.	22
VI — უცველეს დროის ბავშვის თავევადასავალი, — შოთხარია ე. დ. ერვალისა, (გაგრძელება) თარგმ. შარაშ იაშვილისა.	24
VII — ზღაპარი, — იზრაილ რაბინოვიჩისა, .. (თარგმ.) ნ.სა.	37
VIII — ვლადიმერ ალექსი — მესხიშვილი, — დავით კასრაძისა.	39
IX — საქართველო, — რწმუნანი და ჩვეულებანი (გაგრძელება) მ. ჯანაშვილისა	50
X — არჩილ ჯორჯაძე, — ი. ნაკაშიძისა .	55
XI — მითოლოგია, — ტროადის ოში, — ად. მიქაელიძისა	59
XII — გისართობი: შარიადები, რებუსი და ალსნა .	63
XIII — ნოტები, ორი სიმღერა, — ხ. ფადაშვილისა.	65





၁၄၀, ၁၂၃၂၁၆၂

## ၇၁၄၀, ၁၂၃၂၁၆၂

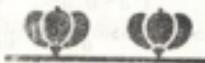


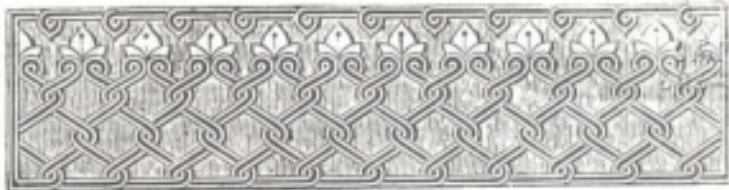
အလေ နာမြတ်ကုန်၊ ပါးပွဲနှင့်  
နှိုင်လျ ဒိုက်ဝါ ဖာသံရုံးလုပ်စာ၊  
လုပ် မြတ်ပို့လျှိုင်လျေး၊ ဖုန်းလုပ်ကုန်၊  
။။ လှို ဒာရလို ဂာသံစွဲလုပ်စာ။

ဒေဝါရံစွဲ ဂာသံစွဲလျှေး ဖွံ့ဖြိုးလုပ်ကုန်စာ၊  
မြတ်ပို့လျှေးရှုရှုနား၏ — ဒြော်ပို့လျှေး ဒွေးလျှေး၊  
လောက် ဖွံ့ဖြိုးလျှေး မြတ်ပို့လျှေး၊ စုပ်ပွဲလုပ်ကုန်စာ  
နှင့် ဒေဝါရံ-မြတ်လုပ်နှင့် အော်လုပ်နှင့် မြတ်လျှေး။

ဂာရလို အလာရှုံးကုန် ဂာကျိုးနှေး၊  
အလာရှုံးကုန် စာလာများ မြို့ပြီး  
နှင့် ဒြော်ပို့လျှေး မြတ်လျှေး  
နှင့် ဒြော်ပို့လျှေး မြတ်လျှေး။

။ မြို့ပြီးနှင့် မြတ်လျှေး။





## პოტეს დანაშაული.

(პიესა სამ მოქმედებად).

(დასრულდა).

მომავალი II.

სკადასთ თთახი. ბაგშეები ნედნელა იქრიბებან. შატარა ჭაბუფა  
თავშოუნდა ერთ აღაგას; ზოგი სკაშიე ზის, ზოგი ღბას,  
შდერიან — „ჩინგურს სიმები გაუბათ.“ რამდენიმე მოწაფე კედელზე  
ჩიმაჟიდელ რექსი გრეკის; რაღაცას ანიშნებენ კრთმანეთს სახა-  
ზავთ. ნიკო, გამხდარი, ძველი, დაკერძული ტანისმოსით ზის  
სკაშიე მოჰირებით და უთევდ კარის გაღებაზე შეშინებული  
იცქინება კარები იღება და შემოდის მასწავლებელი; ბაგშეე-  
ბი ვერ ამჩნევენ; ტოტა ხანს და უკას უბდებს, შემდეგ მი-  
დის ფეხსკრფით, მიეპარება სანდრის და მიატარებს თვალებზე  
სედს; ეკელზე უწინ ნიკო დაინახავს, სწრაფად ჩამოვა და ბაგშეები  
ერება. ბაგშეები ჩუმდებან.

**ხმები.** (შხიარულად) აბა, გამოიცანი, თუ ბიქი ხარ: ვინ  
არის?

**სანდრო.** მალალდაძე, მალალდაძე! მაშ ვერ გამოვიცანი? (თა-  
ნაც სცდილოს სედი მოჰქიდოს; ეპოტინება მასწავლე-  
ბელს. მასწავლებელი ნედი სიცდლით თავს არიდებს.  
ბაგშეები ხარსარებენ; უველავი ჭაბუფების ერთად; ისი-  
ნიც, რომელიც რექსითან იდგნენ, მოდიან იმსოთან).



ხმები. (სიცილ-ხარხარით) ოჲ, ოჲ, ოჲ, ოჲ, გამოიცნობისწევა—  
შა!.. ვერ მოგაძროვეს... ვერ გამოიცანი! პაი, პაი,  
რა დოკულაპია ყოფილხარ!..

სანდრო. (გაცხარებათ) გამოეცან, გამოეცან: კირკავა, კირ-  
კავა! (ბავშვები კიდევ უფრთ ხარხარებენ).

სანდრო. (ბოდას წაცვლების ხედს მასწავლებელს), ოჲ, მასწავლე-  
ბელი!.. (მასწავლებელი უშებს ხედს. სანდრო ჩამო-  
ხტება ძარს და ეცვალა მასწავლებელს წელზე. მასწავლე-  
ბელი ეცვერება).

ხმები. (სიცილათ) მასწავლებელს კირკავა დაარქვა, პაი,  
პაი, პაი!

მასწავლ. (სიცილით) ეს კირკავა ვიღა არის, ა?

მოწაფეები. მასწავლებელო, გუნდიაშეილს ვეძახით: ფიცხია,—  
ნამდვილი კირკავაა, მასწავლებელო!..

ერთი მოწ. განა ზარი იყო?

მასწავლ. არა, არა ჯერ... მე ახლავე გავალ... ჩვენ ხომ  
დღეს გეოგრაფიის გაკვეთილი გვაქვს და მინდოდა  
მენაბა, რუქა თუ ჩამოჰკიდეს.

ხმები. (ზაგი მოწავე გარბას რექსაჭენ). ჩამოჰკიდეს... აქ  
არის, აქ... აი, მასწავლებელო!

მასწავლ პოო, მაშ კარგი! ყოჩალ, რა კარგად შლეროდით...  
სანდრო, ბიჭო, შენ მომლერალი იქნები, აი... აბა  
იმღერეთ, იმღერეთ. (აპირებს წაცვლას, ამ დროს და-  
ინსაკვს ნაკოს, რომელიც თავნიდუნები სდგას და ეფურე-  
ბს ბავშვებს) შენ, მოხეედი, ნიკო?.. რომ გითხარი—  
სწავლის ფული მოიტანე მეთქი... მოიტანე? (ერთ  
წერთ სიჩემე ჩამოჰკიდება).

ტიტოკო. გუშინ კოტე კილოსანშა დაპირდა—მოგიტანო.

მასწავლ. მერე მოუტანა?

სანდრო. (უქმაუთფილად გადახდავს ტიტიკის) ჯერ არ მოსუ-  
ლა, და როცა მოგა—უსათუოდ მოუტანს...



**ტიტიკო.** საიდან მოუტანს? ჩემთა მამაშ სთქვა, კოტეჟი უძრავია და გადასახლდება; ჩემი ხელქვეოთია, ჯამაგირი ძალიან უოტა აქვს;

და თუმანი სად ექნება, რომ აჩერება.

**სანდრო.** რადგან დაპირდა, კოტე იასრულებს კიდევაც, იშოვნის და მოუტანს.

**მეორე მოსწავლე.** ყოველთვის ადრე მოდიოდა, და დღეს მგრინია სულაც არ მოვა.

**სანდრო.** ვინ არ მოვა? კოტე? მე, შენ რა იყი! (მასწავლებელი) მასწავლებელო, გუშინ ნიკო რომ ტიროდა, იმდენი იტირა ნიკო, იმდენი იტირა... დედა ჩემს ფული არა აქვს, უნდა გამომიყვანოს სასწავლებლიდანაო... და კოტეც ისე ტიროდა, მასწავლებელო... ებრალებოდა...

**მასწავლე.** მართლა ტიროდა კოტე? ხედავ იმას — რა კარგი ბიჭი ყოფილა! (კუკურება თავზე ჩივის) ხედავ, ნიკო, რა კარგი ამხანაგი გვავს... გულკეთილი... კარგადაც სწავლობს.

**სანდრო.** კოტე ჩემი ამხანაგიც არის

**ხმები.** ჩემი ამხანაგიც არის... ჩემიც .. ჩემიც...

**სანდრო.** კოტე ყველასათვის კარგი ამხანაგია, ყველას გვიყვარს, არასოდეს არ სტუცის...

**მასწავლე.** (სისმოქნების დამსახური) აი, რა კარგი ბიჭია კოტე; ეცადეთ, თქვენც იმას მიბაძოთ.

**სანდრო.** გუშინ რომ ტიროდა, ამან უთხრა (უათებს ტატაკას): რა გატირებს, შენ ხომ არ გამოუვდიხარ, შენ ხომ არ ხარ უბედური; რა?დენი ლარიბია ქვეყანაზე: ყველას ხომ ვერ გაამდიდრებო?

**მასწავლე.** მერე, კოტემ რა უთხრა?

**სანდრო.** არაო, ამხანაგის უბედურება ჩემი უბედურებაც არის: არ შემიძლიან გულ-გრილად უყუროო.

**მასწავლე.** საყვარელი ბიჭიკო; ხედავ! . რა კარგი ყოფილა...



აბა ახლა-კი მიედიგიარ; იცით: ჩქარა სწავლა ჭირდება.. (მიდის გასასკლელად; ბავშვები გვერდის და აცალებენ).

**ხმები.** მასწავლებელო, როდის დაგვითხოვთ სადღესასწაულოდ?

**მასწავლი.** (თათის ქრეიზი) ჰაი, თქვე კუდრაჭებო; ვიხარიანთ განა, რომ დაგვითხოვენ?. ეკი გვიყვარხარო...

**ხმები.** გვიყვარხარ, მასწავლებელო... გვიყვარხარ... მაშ არ გვიყვარხარ!.. (მასწავლებელი გადას. ერთ წუთს სიჩუმე ჩაშოვარდება. შემთბის ახალ-მისული მოწაფეები. იქიდებან რამდენიმე ჭაბუჭად).

**ახალ-მოსული მოწაფე.** (დაინახავს ნიჟარი) ამ, ნიკოს გაუმარჯოს; მოხეედი, კურა? მოგიტანა ფული ჭილო-სანმა?

**ტიტიკო.** როგორ არა, მიართეთ უჩმოდ წითელი თუმნიანი. (ბავშვები ხარხარებენ; სანდრია იწეობს ჭაბუჭებში ხელების და შიღრუბდებული შორდება ჭაბუჭის)

**ახალ-მოს.** მოწ. არა, ბიჭი, მართლა თუ მოუტანა? გუშინ მე და ჯუჯლუნამ სანაძლეო დაცდეთ: ჯუჯლუნა ამბობდა—მოიტანსო; მე ვამბობდი—ვერ მოიტანს მეთქი.

**მეორე მოწაფე.** რას ამბობ: მოიტანა-კი არა, სულაც არ მოსულა დღეს გიმნაზიაში...

**ტიტიკო.** არც მოვა; სირცევილით როგორ გამოჩნდება. გუშინ დაიფიცა, მოვიტანო, მაგრამ მაშინათვე ეტყობოდა კოქებში, რომ თუმანს არ მიართმევდნენ. (ბავშვები ხარხარებენ)

**სანდრო.** (ჭაბუჭებში ხელებ-ჩაწეობიდან, რისზეთ), შენ, ერ, ხარბო, გაჩუმდი: გეხარბება—კოტე შენს უკეთესად რომ სწავლობს?



**ტიტიკო.** (მაიშვილი სანდროსაკენ) ვის ეხარპება? მე? მე? მე ვარ  
ხარბი? ხარბიც შენ ხარ და ჯაშუშიც.

**სანდრო.** რაო? ჯაშუშიც შენა ხარ და ბეზლიაც! (მიყარდება  
ტიტიკოს; ტიტიკო მთიშვილი: უნდა დაუტანებ კრი-  
მანებას).

**ერთი მოწ.** (მაიშვილი საშველად, მაგრამ დაიჭირებ და გააჩერებენ).

**ხმები.** დაიკა, ბიჭო! ჩასტონი! ერთი ვნახოთ, აბა ვინ ვის  
დასძლევს! (კველანი გაფარიცებით უტქერიან. სანდრო და  
ტიტიკო ეცემიან გრომანების; ამ დროს კარი გაიდება და  
გაწითლებული, ქლოშინით შემთხვების კოტე. ჩანთა ხელში  
აქვს, სანდრო და ტიტიკო ჩამოუშვებენ ხელებს, შესძ-  
ბებიან).

**კოტე** უჲ, ღამიგვიანდა მეგონა! (მოდის სჭამისკენ).

**ხმები.** ჟილოსანი... კოტე .. კოტე... მოიტანე, ბიჭო?..  
(ნიკო დგას მოშორებით თავზაღუნებდა; ბაგები ებრძოცე-  
ბა, თითქოს ეს-ეს არის უნდა ატირდესო; სანდრო ჭი-  
ბებში ხედება-ჩაწყობიდა საშინევის მთლითდინით და  
ტიტიკო, დოინჭ-შემთევრიდი, დაცინებით შესტქერიან.  
კოტე სდებს ჩანთას თავის ადგილას და გამოიძრუნდება.

**ხმები.** პა, რა ქენი?.. მოიტანე? არაუერი ორ მოუტანია...  
სუთ... დაიკადეთ! (კველანი გაფარიცებით უტქერიან.  
კოტე მიდის უსიტევოდ, იდებს ფლეს ჭიბიდან, შლის  
და აძლევს ნიკოს. ნიკოს სახე გაუნათდება და ართშევს.  
ასტედება ხმაურობა).

**ხმები.** აპა, ყოჩაღ, ყოჩაღ, ბიჭო!.. მაშ არ მოიტანდა...  
ჯუჯლუნამ მოიგო სანიძლეო.. ტიტიკო, როგორ  
ხარ გუნებაზე?

**სანდრო.** (მიეა კოტესთან სერითზუდად, პათარებით პრომეცის ხელი) მადლობელი ვარ, კეთილო, პატიოსანო ძმაო კო-  
ტე. მომეცი ხელი—სულით და გულით ჩამოგარ-  
ოვა... დარწმუნებული იყავი, ძმაო, მეც რომ შემ-

ძლებოდა შოვნა, არ დავზოგავდი, გაძლევ შესძინ  
პატიოსან სიღყვის. მაში მომეცი, ძმაო, შენი პატი-  
ოსანი ხელი!.. (გრძელებით ართმევს ხელს).

(შავწაფები ჭარულებიან უკუღანი, ტატიანის გარდა, მაგრამ შემდებ  
ტატიანი მოდის. ხელ-ხელა და რიპ-რიპით უკუღანი გრძელებით  
ართმევს ხელს კორეს).

ერთი. მეც მომეცი, ძმაო, შენი პატიოსანი ხელი!

მეორე. მეც მომეცი შენი პატიოსანი ხელი!

მესამე. მეც!..

მეოთხე. მეც!..

მეხუთე და სხ. მეც... მეც... მეც...

კორე. (გაფიარებულა, დანძლებულად რთმევს ხელს ჭარ უკუღანი,  
შემდებ უშებ შიაფერებს თვალებზე ხელს). ეჭ, თავი  
დამანებეთ... დამტხსენით... დამტხსენით! (წასკვალი  
ქვითანი, გაიჩენა სკამებისაკენ და ჭდება თავის აღგი-  
დას; ბავშვები განცვალობით გააქოდებენ თვალებს. გა-  
ისმის ზარის რეპა. კარდ იღება და ბავშვები უაფალ-ხი-  
ვადათ შემოცევებიან; უკუღანი მირბაან სკამებისაკენ და  
სხდებაან. კორე იწმენდს თვალებს, აქნევს თავს და შე-  
შინებული იტირება. კარგიში მასწავლებელი გამო-  
წნდება).

(ფ ა რ დ ა).

### ა რ ა მ ი ღ ი ბ ა. III.

(ასევე ქიათისანიძების თთახი; უკუღანი შილაგ-შოდაბებულია.  
პურის საკმედ მაგიდას თვარი სუფრა აფარია. თვეულე წატმებ-და-  
ხურული განკარგულებას აღდევს ტასიას, რომელიც მასკენ არ იუკ-  
რება. ბესარიონ იღებს შადროს, იცვაშს და იხურავს ქუდს, ისნინის



სათვალეს, ჭიბიდან დღებს ცხვირსახოცს, შდის და სტერილური  
თვალეს რამდენიმეჯერ, გახედავს — სუჟია, თუ არა. ბუჩარშა  
ცერხლი თათქმის ჩამწყდია).

**თეკლე.** (ტასის) აბა, მივდიგართ ახლა... შენ გეუბნები,  
შენ: თვალები ეშმაკებისაკენ რომ გიკირავს; ქურ-  
დობაში-კი მარდი ხარ, და საქებე რაღა ღმერთი  
გიშურება... (ტასი შეხედავს და ცრემდები გადმო-  
სციფიგა).

**კოტე.** (შემოდის აშ დროს; შეწესებული) დედა, დედა...

**თეკლე.** (უქმუკოლოდ) აპა, ღმერთო ჩემი, შენც, ერთი.  
ბიჭო, რაღა დაგემართა, ხმა ვეღარ ამომილია შენ-  
თან: გაგონილა, შეიღო! (ბესარიონის) სულ დამდი-  
წყდა, რომ კოტე სახლშია დღეს!.. თორებმ ამის რომ  
უშურები—ეს ტირის! გაგონილა, აღამიანშა ხმა რომ  
ვერ ამოილოს ამის შიშით. (ტასის) წადი, გაიტანე  
ახლავე ტილო, სამზარეულოშია და ისე გარეცხე  
კიბე, რომ სულ სარკესაცით პრიალებდეს, თორებმ  
მოვალ, და ვით შენი პრალი! (ტასი სდევუნით გა-  
დის ქსიტებული).

**კოტე.** დედა, დედა, ნუ თუ ასე სტანგავ, როდესაც სახლ-  
ში არა ვარ? აյი დამპირდი—ალარაფერს ვეტყვიო...  
დედა, შენ არ იცი...

**ბესარიონ.** რა არის მართლა, ქალო, რომ აღარ გაათავე...  
კოდვაა...

**თეკლე.** აპა, ამის უყურე ახლა... მაშ არ დავირიგო? მაშ  
ქურდობას შეეწიოს? ის უფრო ცოდვა არ არის?..  
არა, რა ქნა, რა ქნა, თქვენ გენაცეალეთ: მიწაზე  
არც-კი სჩანს, თითოს ტოლაა და ამდენი მოხერხე-  
ბა? ისე ჰოგობრ ჩაწმალა, რომ ვერც ასავალი გაუუ-  
გი და ვერც დისავალი...



- კოტე.** დედა, დედილო, შენი კირიმე,— რა იცი, რომ უნდა ჩაიტანოთ გარემოს წარმატების დროს... შენი დედა, ნუ სტანჯავ, ნუ... მე ვთხოვ...
- ოვალე.** (ხევარულით ეხვევა შეიძლი) კარგია, შენ გეთაყვანე, შეიღო, შენ რას იყლავ თავს იმ საძაგლისათვის; მოგიყვდეს დედა, განა ლირისი კადა ის ქურდი და არამხადა მდგრადი შენი მწუხარებისა? შენი კაი გულის ჭირიმე, კარგო შეიღო... აბა, ჩვენ წავალო ახლა და შენ იცი, ოთახი მარტო არაშე და არაშე არ დასტურო, თორემ კიდევ მოიპარავს რამეს. კამოდი-კი დავკერძე, მაგრამ იქნება გალება მოახერხოს.
- ბესარ.** (იკეთებს სათეადეს, ისწარებს და დაშალვა) გაქვს კიდევ მოსაპარავი ფული თუ?
- ოვალე** იმის შეტი.
- ბესარ.** აბა რაღას მოიტებს. ასეა: როცა არაფერი გაქვს, არაფერს მოგპარავენ.. შიშიც არაფერისა გაქვს... (კორე განცილებულით მაშტერდება მამას. მამა შექედავს მას) რა იყო, ბიჭი: რას შემომცერი ასე?
- კოტე.** (სწრაფად) ეს მართალია. მამი, მოსაპარავი რომ არა იყოს რა, არც ქურდი იქნება ქვეყანაზე. . ეს მართალია, მამა...
- ბესარ.** (გაყიდებულა შექედავს კოტეს სათეადეს ზემოდან, მერძე ნაშოახსნის სათეადეს). ჰო, შეიღო, ეს მართალია, თუ არაფერია მოსაპარავი, არც არავინ რას მოიპარავს, ისიც მართალია რომ ცუდი შემნახავი ქურდს აჩენს, მაგრამ ქურდობის გამართლება-კი მაინც არ შეიძლება, ქურდობა უპარიოსსობაა, და ადამიანი იმიტომ არის ადამიანი, რომ პატიოსანი უნდა იყოს... ტასიაზე-კი აბა რაითქმის: ბავშვია ჯერ, რასაკეირველია გასწორდება; ჩვენს ოჯახში ცუდს აბა რას ხედავს. შენ ხარ და

ოქტო ხარ, შეიღო, და ჩვენ ბებრებისაგან პატივები  
რეის მეტი რა უნდა ისწიელოს... მთლიანდ რომ  
არ ტყდება, ეს-კი ცუდი ნიშანია... სჩანს, ჯერ არ  
შეუწინია საეგებით.

- |        |   |
|--------|---|
| კოტე.  | (განწილებული ხმით) მამა, შენც გჯერა, რომ ტასიამ წაიღოვ? მაგა... .   |
| ბესარ. | აბა, შეიღო, ჩენ ხომ ჩვენ თავს არ მოვპარავდით, და ჩვენს მეტი აქ არავინ ყოფილა.   |
| კოტე.  | (თითქმის ტანიდათ) სად დამალავდა, მამა სად? დედამ სულ გადატრიალა ყველაფერი... უჯავრდება... მგონია სცემა კიდეც... ოჰ, მამა, ნუ თუ არ შეიძლება კაცი არ გამოტანდეს, მაგრამ შეინანიოს... დიალ, ნამდევილად, საშინლად შეინანიოს... ოჰ, მამა რა ძნელია სოქეს კაცია - ქურდი ვარო... რა სირცხვილია, რა სა* ანჯველია, როცა ყველას კარგი... პატიოსანი ჰერინიხარ და... ნამდევილად .. |
| თეკლე. | (შეწებული აწევერინებს), კარგი, შეიღო, თავს შემოგეველოს დედა; შენ თავს ნუ მოიკლავ და ხმის აღარ ამოვილებ, გაძლევ სიტყვის!   |
| ბესარ. | (ივეთებს სასაფაქს) ეეჲ, ძმავ, როგორ გვეადება პატარა გოგოსავით ტირილი.. (დაუგავით) კარგი ერთი: უთუოდ დაიღალე; ტასიას ჩენ მართლა ხომ არ ვაღრჩიობთ... ხანდახან თუ დასტუქსავს დედაშენა, რა უშავს. აბა დღეს კვირაა: ერთი კარგად დაისვენე... შერე ნასადილებს პროექტორში წაღილი...   |
| თეკლე. | (ეფერება შეიღოს) ტასიას, შეიღო, თავის დედა წაიყვანის!..   |
| ბესარ. | აი, ხედავ: წავა შინ და ისიც დაისვენებს ჩვენი სა- ყვიდურისაგან... თუ არ წაუღია - კიდევ უკეთესი მისოფეს.  |

**თეკლე.** (ცხარედ) ამა, ეს კიდევ თავისას გაიძახის. ადამიანმას და მარტინმა... ნუ ამბობ ამას, ამა სული წმინდა ხომ არ წაიღებდა... რომ აღარ ჩამოვიდა დედა მისი, მივწერე, ჩქარი ჩამოიდა მეტქი, და აერ მოელი კვირა გადის... ამაზე რომ არ მოქმედობდეს ხაე. რას დავდევ... წავიდეთ, წავიდეთ ... (დაპარაფათ შიდაან).

**კოტე.** მამა... იყი?

**ბესარ.** (შოთისენავეს) როგო დავპირუნდები, კიდევ მოვილოპარაკოთ ამის შესახებ... ახლა გვერქიარება... ნუ გეშინიან, დედა შენი ამას იქით აღარითერს ეტყვის. (გადან. კოტე ერთხმანს სდგას, შემდეგ ჭდება მაგიდასთან, თავს ხელზე ჟერდობს. შემთდის ტასია. სიციისაგან კანკალებს, გადურჩეულდა. შირბის ბუხრისაკენ, მაგრამ დაინახვს კოტეს და კაპანგი გაბრუნდება წასახვადება).

**კოტე.** ტასია, ტასია!.. (ტასია ტირილით კაფარდება გარედ. კოტე გამოუდება, მაგრამ გვედარ დაეწევა და განერდება).

**კოტე.** (შეს თიახმა შეწესარედ აღედგებული), ხმასაც არ ჩუქმს... იმ დღეს შემდევ ხმას აღარა მცემს!.. უთუოდ დაინახა, რომ წავიღო. (ერთხმანს დგას წერად. კარება იდება და დაპარაკოთ შემთდიან — ბესარიონ, თევდე და შარიაშ. შარიაშს შევითავს აქეს შიბურული. თევდე და ბესარიონ იხდიან შადტოებს და ბესარიონს ჰქიდებს თრიექს).

**თეკლე.** ვაიმე, მაგის ბოლიშს რას იხდი, ჩემო მარიამ. დაბრუნება: რა უნდა იყოს; ეს რა დიდი საქმეა. ნეტავი ამაზე უფრო სამწუხარო ამბავი არაფერი იყოს... დაბაძანდი, აა აქ — ტახტზე... ერთი შენი შეილის ამბავიც შეიტყო... ჰმ, რა გვიყო... რა გვიყო... იქნება გამოტყოდეს, მეტქი, გწერდი, მაგრამ მას შეტმერი ხანი გაეიდა, და ამის ნიშან-წყალიც-კი არაფერზე ეტყობა... ადამიანო, ეს თითოს ტოლა გოგორი როგორ არის ასეთი მოხერხებული, როგორ დამალა, არ გიკვირს, ადამიანო?..

- მარიამ.** (შექმნებული წაიშენს თავში) ვაი ჩემ დღეს, პრინცესა! უბედურ ქერივ-ოხერ თავს! რ ს ვიფიქრებდი ამას, თუ ასე შემირცხვენდა ჭალარის, თუ ასე მომჰკიდა თავს. (იტქორება ძეგით-აქეთ) სადაა იგი ჩემი დამ ღუბელი...
- ოთარე.** (კოტე) დაუძიხე, შეილო, გენაცვალოს დედა. (კოტე დგას უძრავად) ამას ისე ეცოდება, ლამის მომიკედეს ჯავრით .. ნუ დააბრალებთო... (კართ გადაექა; ტასია შემოკარდება შეწყვდივით და გაექნება დედასაკენ).
- ტასია.** დედა... დედილო, შენი კირიმე... წამიყვანე... (ტასია) დედილო.. იღარ შემიძლიან აქ დარჩენა, დე დილო! (ქაოზიან გულზე, კაბას კალთვზე, ხელებზე, საზაც მისხვდება) შაკოცე, დედილო... შენც მაკოცე... მაკოცე ..
- მარიამ.** (სწავს იქათ, ჟალებს ხელიდან კაბას და ხელებს, რომ-ლებსაც იქერს და ჭრობის ტასია). არა, არა, ჯერ მოიცადე... ჯერ ვნახოთ ერთი ლირისი ხარ თუ ირა კოცნის და...
- ტასია** (ისევ ისე ძალად ეკვრის და ჟერობის ტერიტორია და სდომებით), კი ვარ, დედილო... კი ვარ, შენი კირიმე...
- კოტე.** (დედებული შარანბენს შარაბთან სიტუაციის ელაპვით), აკოცე, აკოცე, კია ლირისი!
- ოთარე.** (ძესარიონის) წაიყვანე, კოტე, აქედან; საღმეგაისეირნეთ!
- შესარ.** დაიცადე ერთიო... (ადგელებული შესტექერის კოტეს, თითქოს რაღაც აზრი გბადება თავში, თავზარ-დაცემული შედება პირდაპირ სკამზე).
- მარიამ.** ლირისი ხარ—ქურდი?.. შეილო, შენ საცოდავო, რაზე დამასხი თავს ლაფი? მარტო ერთი-ლა ნუგეში შეონდა ამ სიბურეში: პატიოსანი ოჯახი მაქს მეთქი...

- ტახია.** არ ვარ ქურდი, დედილო, არ ვარ... მაქოტეჭისა და გომის  
მაკოტე.
- კოტე.** არ არის ქურდი, არა... ეკოცე... ეკოცე...
- თეკლე.** (გაცხარებული) აბა ვინ ამოილო, გოგო? შენს შეტი  
ვინ იყო შინ? ჩვენ ყველანი წავედით. შენ ხომ  
თვითონ ნახე, რომ ჩაედევი დილით ის ფული სა-  
ფულები და კამოდში შევინახე?
- მარიამ.** (იგლეჭის გედადან ტახია). ვაიგონე რაც სთქვა ქალ-  
ბატონშია; ვაიგონე? გაკოცებ კი არა, მე შენ... ნა-  
ხე ის ფული იმ დილაზე თუ არა? (ბოლოს მოიშო-  
რებს, დაჭირს არსევე ხედს და გააჩერებს შოთარებათ)  
მითხარი, ახლავე, ნახე თუ არა ის ფული დილით...  
ნახე თუ არა, მითხარი, ახლავე!
- ტახია.** ჰო, ვნახე, ვნახე, დედილო... მაკოტე ერთი... ერთი,  
შენი ჟირიმე.
- მარიამ.** ნახე და რისთვის ამოილე, რისთვის?
- ტახია.** (ტარიილით) მე არ ამომილია, დედილო...
- მარიამ.** აბა ვინ ამოილო, შენ სასიკვდილევ; სხვა სიკეთესთან  
ცრულბაც რომ დაგიწყია... (წამოვარდება გაცეცხლებუ-  
ლი, წავდების თმაში ხედს, უნდა სცემოს; უკეთანი წამო-  
ცვიდებან). აბა ვინ ამოილო, აბა ვინ ამოილო?
- კოტე.** (დრიადით ჩავარდება დედა-შეიძლს შეა) მე ამოეილე...  
მე... მე... ნუ სცემ. მე... ვარ ქუ... ქუ... რდი...  
მა... მა... პატი... მა... მა... მაპატიე საღუკეხით ტარის) რატომ... რა... რატომ არ უთხარი... შენ ხომ...  
ხომ იცოდი... (ტარის. უკეთანი ერთ წუთს გაშეძე-  
ბან განცვილებულნი; თევალეს მუხდება შოეეტება და  
ნიკავება პირდაპირ იატაზე; ტარია ეკვრის უსატევოდ  
დედას. ბესარიონ გარინდებული სდგას).
- თეკლე.** (სასოწარევეთიდან) რომ, რას ამბობ, შეილო? რა-  
ტომ დამღუპე... შენისთანა პატიოსანი და მართა-



ჭრე არ იძერის. კოტე განაპონის (ტირიდათ) მა-მა-მა-  
კოცე... იღ... იღარასოდეს. დე... დე... დედილო!...

**ტახია.** (მიგანდება ტირიდათ) ვაიმე, ააიკოცე, აკოცე ქალ-  
ბატონო!... აკოცე, შენი ჰირიმე (თევედე გხვევა შეიძე  
და ჰეთონის).

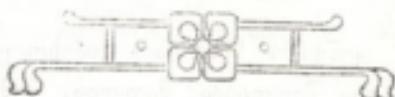
**მარიამ.** ლეროთმა გაჩუქრის: ნამეტანი გულწევილი შვილი  
გყოლია, ბესარიონ, ბატონო

**ტახია.** (ერთ წევს შესცემერის თევედეს და კოტეს, შერმე გაღი-  
შებუდი მობრუნდება, მოგეხვევა დედას ეკლზე და ეუბნება)  
ხომ წამიუკან, დედილო, შენ, ჰა? (შარიამ თავს  
უქნევს თანხმობის სიშნად).

**თეველი.** (ნედა ტირის, გულში ნაკრუდი ჰევაჭ კოტე, რომელსაც  
სახე ჩამაღებდი აქვს დედის გულში და ზურგი უთარის;  
ეტეთბა—ტირის. იქვე სდგას მწესარე სახით, ბეჭებში  
მოხრიდა ბესარიონი).

(ფარდა ეშვება).

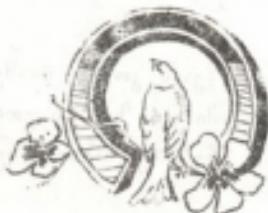
ნინო ნაკაშიძე.





## გერიერი შემთხვევა.

(დასასრული).



ლომ გაიხედა და ეზოში ორი შეფი  
აჩრდილი შეამჩნია: სახლს უახლოედ  
დებოდნენ.

— ეი, ვინ ხართ? — შეეყითხა ილო.

— ნუ გვყითხავ, ძმობილო, — უპა-  
სუხეს შგზავრებმა: — გზა ავვერია, სოფელში შამოვედით და  
თავ-შესაფარი კი ვერსად ვიშოვევთ. მიიღეთ გასამრჯვლო და  
მოგვეცით ერთ ლაშეს ბინა.

ილო უსიტყვიდ შებრუნდა სახლში და შესპინძლებს გა-  
დასკა შგზავრების თხოვნა.

— რა მესტუმრება, რა მაგათი მცხელა, — ჩილოაპარაკა  
ბერომ.

— მაშ ამ ყინვაში ხომ არ დაიხოცებიან, — ერთხმად  
შიაძხეს ცოლმა და შეილებმა: მადლია, შემოიყვანოთ.

ლექსო გავიდა სტუმრების მისაღებად; ცხენები ჩამოაჩ-  
ოვა და სტუმრები სახლში მიიწვია.

— მობრძანდით, ბატონო, მობრძანდით, — მიეგება ბერო  
ჯარებში და რაღაც უნებური პატივის ცემა იგრძნო ქალაქუ-  
რაუ ჩატმულ, ახოვან, შავგვრებან კაცის მიშართ, რომელიც

ლომილით შემოვიდა და ბეროს მადლობა გადაუხადა მასპინჯირის ტაძლივობის.

— იბა, ცეცხლი გააჩალეთ! — დაიძახა ბერომ: — ეტყობათ, ძალიან შესკვენიათ.

ერთ წელს თითქოს ყველას გადაავიწყდა ოვადმყოფი და სტუმრების მოვლა-სამსახურის შეუდგნენ; ზოგმა სველი ნაბდები და ყაბაღიახები ჩამოართვა, ზოგი ცეცხლს უკეთებდა, ზოგი სკამებს აწედიდა სტუმრებს; ერთი სიტყვით იმ — წუთში ყველა მათთვის ზრუნვედა. ჩამოსხდნენ სტუმრები სკამებზე და სიამოვნებით შეცყურებდნენ ლურუზა ცეცხლს.

სანამ სტუმრები და მასპინძლები ერთმანეთს გაეცნობოდნენ, ნატომ ცივი ხმით შექველა:

— გამიშვით! ბები, ბები, შენთან მოვდივარ!

— ვა შენს დედას, შეითო! — დაიძახა მართამ და ბავშვს ვადახდილი საბანი გაუსწორა.

სტუმრებმა ახლა შენიშვნეს პატარა ტახტზე მწოდლარე ბავშვი.

— როგორ, ოვადმყოფი გყავთ? მაშ კაი დროს მოვსულდა, — სთქვა ევროპიულად ჩატულმა კატმა.

მსწრაფლ წიმოდგა და მოუახლოედა ივადმყოფის საწოლს. ბავშვის მუვენიერებამ მიიპყრო უპნობის ყურადღება. შეამჩნია, რომ ძალიან ბევრი სახურავი ებურა და საცველურით მიმართა იქ მყოფთ: — თქვე დალოცვილებო, ბავშვი სიცხით იწვის, თქვენ კიდევ ხუთი საბანი დავისურავთ. ახალა საბნები და გულიანად დაუწყო სინჯვა. მასპინძლები გაკურავებით მისწერებოდნენ.

— არ ვყოფილვართ უსარგებლო სტუმრები, — სთქვა აქამდის განუმებულმა მეორე მგზავრმა: — ეჭიმი მოგიყვანეთ.

ეჭიმის სახელის გავონებამ ისეთი სიხარული გაამეტა მთელ ოჯახში, თითქო მხსნელი მოვლინებოდესთ: ყველა სიხარულის ცრემლები სცვიოდა; დარწმუნებული იყვნენ,



რომ ექიმის მოსვლა სახწაულს მოახდენდა და ბავშვი გამოპრეზენტებოდა

— აბა, მაყრატელი მოიტანეთ, გაყრიკეთ, ჟეწარი დააველეთ, ტიკტორი ცუი წყალით გაავსეთ და დაუდეთ თავ ქვეშ! სწრაფად სრულდებოდა ექიმის ბრძანება: ბავშვი სველ ჟეწარში გაახვიდა.

— წყალში, წყალში გადამაგდეს! — დაიწივლა ნატომ.

— ნუ გეშინიან, გოგონა, მალე კარგად იქნები.

ბავშვი ცოტათი დამშეიდდა.

— სველი ტილო ხშირ-ხშირად უსყალეთ თავშე. რამდენი ხანია, რაც ივად არის? — იკითხა ექიმი.

— ერთი კვირაა, ბატონო; რაც ივად გახდა, თითქმის არაფერი უჭამია.

— მით უკეთესი; არც ახლა აჭამით; მხოლოდ რაც ას-კოთ, რაც შეიძლება ბლომად.

— მაგას კი ეშოვი, შენი კირიმე, — წუწუნით უთხრა ართამ, — რითი არის ივად ბატონო?

— სახადით. რატომ ექიმს არ შეატყობინეთ?

— რა ვიცი, შენი კირიმე, — ჩახველი ბერომ: — ამ ხო-ჯელში ოთხი ექიმია, თქვენისთანა ნახწაული კი არა, შენი კირიმე: ისე, — სოფლის ექიმები, მაგრამ უკი მიშველეს; იყის უმერისმა-ხარჯი არ დამიზოდებს.

— მოგეყვანა ბარებ მცოდნე ექიმი, და აჭამდის შენი ქალი უეხნე იქნებოდა.

— ყრუები ფართ, ყრუები, ბატონო. დაილოცა ის ბედ-ნიერი შემთხვევა, რომელმაც თქვენ ჩემ სახლში მოგავდოთ; დაილოცა ნახწაული კაცის სახელი: თქვენმა მოპრძანებამ იქნები შემოიტანა ჩემს ოჯახში; იქნებ ღმერთმა მიშველოს.

— მგონია, რომ ბავშვი უკეთ შეიქნება მალე; მხოლოდ ჩემი დარიგება შეასრულეთ; ნიკოს მამის უმაღლოდეთ, რომ კად გახდა, — და ექიმმა ლიშილით გადახედა თავის თანა-აკზიერს.

— მართლაც მამაჩემის ავადმყოფობაშ გადაარჩინა შემთხვევის მიზყვდა; გზა იგეერია და ამ სოფელში შემოვედით; აქაც ბინა არავინ მოვკეა თქვენს მეტმა, თქვენ-და საბელნიეროდ.

— ოლონდაც! — ჩაილაპარავა მართაშ და ბავშვს დაზედა: ზავშვს ჩასძინებოდა.

მასპინძლები ვახშის სამზადისს შეუდგნენ; გულიანა და რეაბშეს ჩვენმა მგზავრებმა და კოტა თვალი მოატყუქს ტანთ გაუხდელად. მალე კიდევაც გათვენდა. სახლში მყოფნი აღრე წამოიშალნენ. ბავშვი უკეთ იყო: სიცხვს კოტა დაცლო. ეჭიშ-მა დარიგება მისკა მშობლებს; ლექსოს უთხრა წამლებისთვის გამკოლოდა და დაიწყო წასასულებდა მზადება; უკანასკნელად მიერიდა ბავშვთან, გაუსინჯა მაჯა და ტებილი ღიმილით გამო ემახოვა.

— ნატომ მადლიერი თვალებით შეხედა ეჭიშს, თითქოს ეუბნებოდა: ჩემო მხსნელო, თავის დღეში არ დაგივიწყებო.

ორი კვირის შემდეგ ნატო სრულიად გამოკეთდა. მთელი უჯახი სიამოვნებით იგონებდა იმ ბელნიერ შემთხვევის, რომე-ლმაც სამარის კარიდან დააბრუნა ცქრილა ნატო.

— შამა, ახლა ხომ გამგზავნი სკოლაში? — ღიმილით შეეყიოთხა ნატო.

— კი, შვილო: ახლა გავიგე, თუ რა შესძლებია სკოლის. და ნატო მაგრა ჩაეკრა გულში ვაჩას.

კონა.



— არა მარტო არევის ჩანა  
მარტო არევის ჩანა



## გაზაფხულის ჭვიათ.



წიპ-წყაპ, წიპ-წყაპ... სურის და ეონავს,  
ვარდის კოკორს მძივს აკონავს!

—  
იას, ჩირგ-ქვეშ ფერ-მიმქრალსა,  
აცხოველებს, ჰმატებს ძალას!

—  
ხავერდოვან მინდვრის ბალას  
აკეკლუცებს, აცლის ტალას!

—  
და იქ ჯეჯილს, გლეხის ხნულსა,  
ციდან უფლენს სიხარულსა!

—  
წიპ-წყაპ, წიპ-წყაპ... სურის და ეონავს,  
ვარდის კოკორს მძივს აკონავს!

\* \* \*

ლრუბელთ გროვა, ლრუბელთ ქულა  
გაიპენტა, მიილულა!

—  
მზემ სხივები მიმოფანტა,—  
ცამ ქვეყანას გაუცინა!

ଗୋପାଲା ପୂର୍ଣ୍ଣପୂର୍ଣ୍ଣ ହେଲା,  
ଶ୍ରୀମଦ୍ବା ମନ୍ତ୍ରମା, ଅମ୍ବପୁଷ୍ପରେ!

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତା ଏହୁ-ମହା,  
ଶରୀରପରିଚୟ!

ତା, ବିନ୍ଦୁ ପରିଚୟ ତାଙ୍କ ଆଶାର୍ଥୀ,  
ଫଲ୍ଲେ ନେତ୍ରାର୍ଥୀ, ଫଲ୍ଲେ ନେତ୍ରାର୍ଥୀ!

ଲର୍ଣ୍ଣପ୍ରେଲତ ଗର୍ବରୀ, ଲର୍ଣ୍ଣପ୍ରେଲତ କୁଳା  
ଗାନ୍ଧୀଜୀବନ, ମନୋଲର୍ଣ୍ଣରୀ!

**ଲାଭ ଘରୀବିକାରୀ.**





# უკველას დროის გავშვის თავ- გადასავალი.

(გავრძელება)

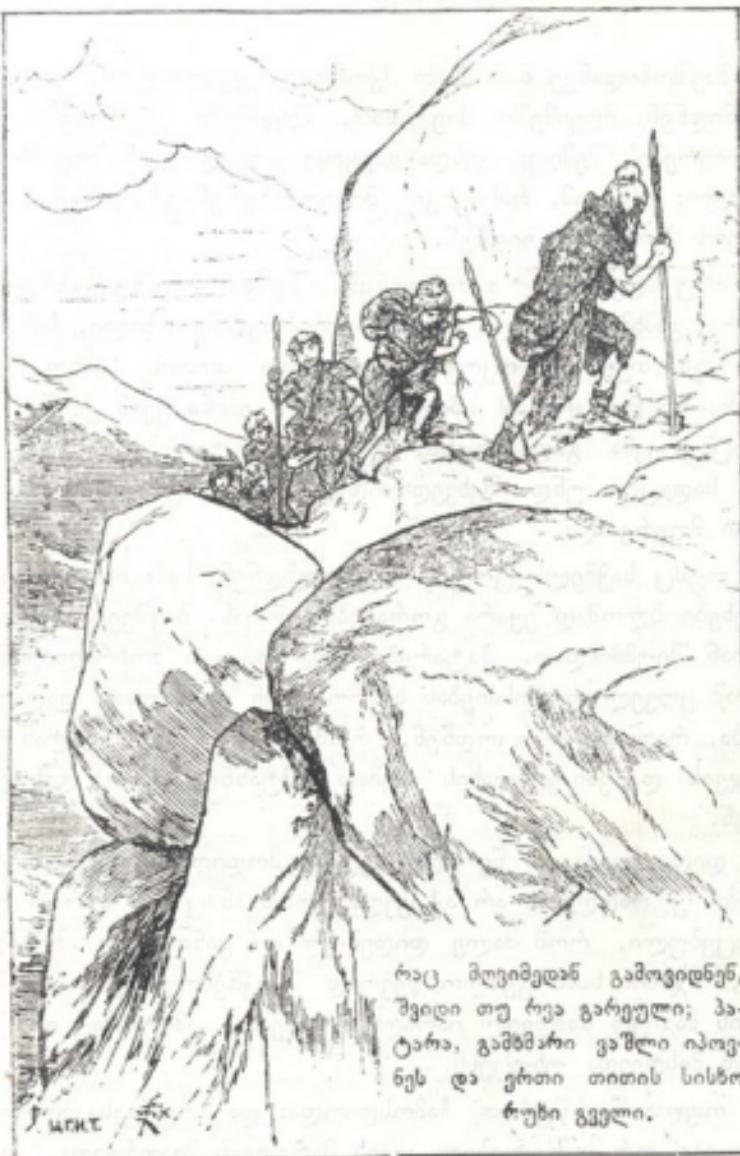
## II

ერთ ერთი დღე უმიმდებნი დოოისა.

მდინარის პირად.—მცირე ნაპოვნი.—უქედეს დროის სუზმე.— ბაგჟებას დასკერება.—წინაპარი შეშაბს.—ჭრები თვალ-უკრს ჯევ-ნებს და სწავლის.—საშინელი ადმინისტრა- კრების თავ-განწირე- დება.—ეინულას ბეჭტა.—უქედეს დროის არა საშინელება.



ერთ მშიერია, მაგრამ არც მისი ძეგბი არიან ნაკლებად მშიერები. რასაცე- რელია, სიარულისაგან იმათ კიდევ უფრო მოშიერებოდათ. ამიტომაც, როდესაც უხუცესი გზა-და-გზა ჩურ- ჩულით ელაპარაკებოდა და სხვა და-სხვა ნიშნებით უქსნი- და, როგორ გამოეცნოთ მდინარის პირის წყლის მცენარე- ები, რომ ხორცის უქონლობის დროს შესძლებოდათ კუჭი გაეძლოთ. პატარა შვინერებს სურვილი მოუფილოდათ ხოლმე ჩუმად მოუწყვიტათ და გადაეყლაპათ ის ხილი, რომელიც აქა- იქ ხედებოდათ; ეს ხილი როგორლაც ყინვის გადარჩენილა ბუჩქნარებში.



რაც მლუმედან გამოვიდნენ,  
შეიდი თუ რეა გარეული; პა-  
ტარა, გამჩმარი გაშლი იპოვ-  
ნეს და ერთი თითოს სისწი-  
რუბი გველი.



ოპობა იპოვნეს. დანარჩენებიც თავ-ჩილუნულები და მოქარუნ-ჩხელები მიზოზიალობდნენ, ფეხებს ძლიერ მიათრევდნენ; სა-ხელ კიდევ კუპყიანი წყალი ჩამოსდიოდათ. მვონი საჭირო არ არის გითხრა, ეორე, რადგანაც შენ თვითონაც მიხვდები, რომ უძველეს დროის ბავშვები თავის დღეში პირს არ იძანდნენ; შემთხვევით თუ დაბანდნენ, როდესაც ცურტვას უწავ-ლობდნენ. უნდა-კი გითხრა, რომ ისე კარგად ცურავდნენ, როგორც ძალები და ზოგიერთი ახლანდელი ველურები, რომელნიც დიდ ოკეანეს კუნძულზე სტავრობენ.

ბევრი სიარულის შემდეგ უხუცესმა ინიშნა ბავშვებს უ-მდგარიყვნენ.

შვანავრებიც მაშინვე დაემორჩილნენ.

— ის იქ, კლდის ქვეშ, შევენიერი შშრალი ალაგია და-სასვენებლად, — სოჭვა მოხუცმა: — დასხედით, ვკამოთ, გახე-ნით თქვენი პარკები.

ზოგი წამოწვა, ზოგი ჩიუუქდა ქვიშაზე, ხოლო უკელ-ზე ჯარები და შშრალი ალაგი, სიდაც წევიძა არ ხვდებოდა, დაუთმეს უხუცესს.

კრევმა უკელა პარკი გაასინჯვინა უხუცესს, შემდეგ თა-ვისი პარკი გახსნა, ამოიღო პატარა გველი და მოწიშებით მიართვა: ეგონა — ამ სახარბიელო ულუფის შექმა, რაზედაც თვითონ თცნებაც-კი არ შეეძლო, მხოლოდ უხუცესს შეუ-ძლიანო.

ახლაც საფრანგეთის სხვა-და-სხვა კუთხეებში გლობურები სია-მოვნებით სჭამენ ხვლიკებს და ერთგვარ ჯოჯოებს.

უხუცესმა ნელა ჰელი კრევის გამოწვდილ გველს და სოჭვა:

— ევ თქვენ გქონდეთ; რაც შემხება მე, ფეხების ლე-ჭვას ვარჩევ — როდესაც შემწევარი ხორცი არა მაქვს. ამას ჩე დიდი ხანია შეექვიყნე; ჩემი ძველებიც ასე იქცეოდნენ. აბა, შეხედეთ ჩემ კბილებს, და მაშინ დაინახავთ, რომ პატარაო-



ბიდანვე უმ ხორქს ეღვენავდი, ან კიდვე მოუხარშავდა წევლირწყარის და წებოიან მცენარეებს. ჩემ სიყმაწვილეში, ბავშვებო, ჩვენი კეთილ-მყოფელი ცეცხლი, ჩვენი მეგობარი, რომელსაც თა-  
უცანს უნდა ვსცემდეთ, ხანდისხან სრულებით გავვიქრებოდა  
ხოლმე და ხშირად მოელი თვეები და ხან წლებიც ყბე-  
ბი დაწყვეტილი გვერდი, რაღანაც ისეთ საჭმელს ვღებავ-  
დით, როგორსაც ვშოულობდით. ახლა კმიანი ლაპარაკი. შე-  
ქმებით, ბავშვებო, დროა! ბავშვებიც ხარბად მისცვიერნენ  
მცირე საკვებს, რომელიც მათ უხუცესმა დაურიგა.

ეს მცირე საუზმე ერთ წუთს გადაყლაპეს და ცოტათი  
მაინც მოიკლეს შიმშილი შეზარებმა. შემდეგ მოხუცმა უბრ-  
ძანა. ბავშვებს მოესცენათ, სანამ მუშაობას შეუდგებოდნენ.

ბავშვებიც მაშინვე მოეცვრნენ ერთმანეთს, რომ გამობა-  
რიყნენ, და უცად ჩაეგინათ რაც შეეხება კრექს, იმას არ  
მოსცელია ძილი: იმის ფიქრი იყო, თუ როდის დადგებოდა  
ის დრო, როდესაც მას, როგორც ვაუკაცს, ისე მოექცეოდნენ.  
იწვა უძრავად თავის კუთხეში ჩემად, ლრმა სიყვარულით  
და ცოტაოდენ შიმითაც-კი თვალ-ყურს ადევნებდა მოხუცს,  
რომელსაც ბევრი საოცარი და იდუმალი რამ ენახა თავის  
სიცოცხლეში.

მოხუცი-კი ამ დროს ჩაფიქრებული ფესვს ლეპავდა და  
თან გამჭრიახი და გამოცილი თვალით იქვე დაყრილ კაფის  
ნატეხებს სინჯავდა.

კრექი სცილობდა ყველა მისი მოძრაობა დაეხსომებინა. დანახა — როგორ აარჩია მოხუცმა ერთი რგვალი და გრძელი,  
კიტრის მზგავსი კაფი, მერე ფეხებ შუა ჩაიდო, მოუჭირა და  
თავისკენ მოსწიო.

როდესაც ამ ქვას ბუნებრივი ჭახრაკუცით მაგრად მოუჭირა  
მუხლები, მოხუცმა ორივე ხელით აიღო მეორე, უფრო დი-  
დი ნატეხი და რამდენჯერმე ფრთხილად დაარტყა მორგვალე-  
ბულ ქვას წვერს. შემდეგ დააწვა მოელი თავისი სიმძიმით ჭმ



უხეშ ჩაქუჩის და იქეთ-იქით გასწია ისე მძღლავრად, რომ მუბლ-ზე ძარღვები დაებრუა და იმ კეტის ნატების გვერდებიდან კი, რომელსაც აწვებოდა, გძლო ნატები გამოსცვიდა ყოველ-ნიმრ სიფართისა, რომელიც ახალ მთვარეს წააგადა. ერთ ნაპირიდან—მსხვილი და ხორცულიანი, მეორედან—წვრილი და წევრიანი ნაჭრები სცვიოდა და იბნეოდა ქვიშაზე, როგორც დამცენარ ცვავილის ფურცლები

ეს თაფლის ფერი მცვირვალე ნატებები წევნი ფოლადის დანებსაციონ სცრიდნენ, მხოლოდ დიდხანს კერ სძლებდნენ.

ამ დროს კრექს განცემურების და ოლტაცების წამოძახილი აშობდა გულიდან.

საჯუთარის თვალით ნახა, თუ როგორ კუთლებოდა დანების, ისრების და შებების წვერები.

მოხუცმა ყურადღება არ მიაქცია ბავშვის ოლტაცებას და ხელოვნურად ნამუშავარ მცრელ წვერების მოგრავებას შეუდგა, შავრამ უცბად ყურები სცვიტა, სწრაფად მიიხედა მდინარისაცენ და ჯერ გაცემურება, მერე ისეთი შიში გამოხატა, რომელიც კრექს ამ ოლუშფოთებელ და ამაყ სახეობ თავის დღეში არ ენახა.

ამაყი და თავმოყვარე კრეკიც შიშმა მოიცა. მაგრამ სცდილობდა არ ოლელებულიყო და მოხუცსაციონ ამანაც ყური დაუგდო და თან კუერთხს წამოავლო ხელი

შორიდან, მდინარის ზემოდ ჩრდილოეთის მხრიდან ის-მოდა რაღაც საშინელი, გამოურკვეველი ხმაურობა—საშინელი, შემზადევი ღრიალი.

ბავშვები წამოცემულნენ და შიშისეან კანკალი დაიწყეს. მოხუცმა უბრავნა იმათ, საჩქაროდ აცოცებულიყვნენ მოლიპოლ ციცაბო კლდეზე და თან ურჩევდა ხელებით მობლაუპებოდნენ კიბის საფეხურებსაციონ ჩამურიცებულ გამოშევრილ ქვებს და კეტებს.

ბავშვები დაემორჩილნენ და როდესაც ზემოდ ავიდნენ,



უცხად ყურისი სცენიტა,  
სწრაფად მიიჩელა მდ ნა-  
რისაკენ და ისტო გა-  
კვირვიმა და შიში გამოეჩატა,  
რომლის მწვევი ქრეკს ამ ალ-  
შეოთებულ და ამაყ სახეზე  
თავის დღეში არ ენახა.

გაწენენ  
მუსელზე  
და  
დაიწყეს

უკავი წელი  
თიტურის გართია

მოხუცს არ შეეძლო აპყოლოდა ბავშვებს. იგი კლდის  
ძირში დაჩინა. კრეიც, თუმც მოხუცი ემუქრებოდა, უჯვრ-  
დებოდა, ჩალლა ადიო, ბრძანებას არ დამორჩილდა და მასთან  
დარჩია.

— ამ, უხუცეს! — წამოიძახა კრეიმა: უპნაური განსა-  
ცდელი მოველის; როგორც შენ თეოთონ ამბობ, მე შენ გი-  
ყვარებარ, და მეც არ მინდა დაგტოვო მარტო. ან ერთად  
დაერთოუნეთ, ან კიდევ ერთად გავიმარჯვოთ. შენ გულადი,  
ღონიერი ხარ, მაშასადამე იბრძოლებ, მე კი, თუ ჩვენთან ვჭ-  
რაგი ხალხი, ან ველური ნაფირი მოვა და დაგვესვეა, უკ-  
ბენ და ლვიძლებს ამოვჭამ.

როცა კრეკი ამ ხაომარ სიტყვის ამბობდა, მრისხანე ხმა-  
ურობა გაძლიერდა. ნათლიად სჩახდა, რომ რაღაც საფრთხე  
ყოველ წუთს უახლოვდებოდა იმ ალაგს, საღაც ბავშვი და  
მოხუცი იყვნენ.

— კრეკ, შენ მახვილი თვალები გაქვს! გაიხედე მდინა-  
რისაცნ, იქით, ჩრდილოეთით — რას ხედავ?

— ცა სულ გაშავებულა უშველებელ ურინველებისაგან.  
ისინი დანავარდობენ; ალბათ მათი შემზარავი ყვირილი გვა-  
ჰინებს.

— წყალზე-კი არასა ხედავ? აბა ერთი კიდე გაიხედე.  
ფრინველები დას + რიალებენ მდინარეებს: უთუოდ მდინარეში  
მომურავ მძორს მოსდევენ. ალბათ მარჯვე დროს ელიონ, რომ  
დაესივნენ. კარგი, მაგრამ ვინ ღმუის ასე საშინლად? ეს ხომ  
ფრინველები არ იქნებიან. მოდი ხელში ივიყვან: ერთი კიდევ  
გაიხედე.

მაგრამ კრეკი, ხელში იყვანილიც, ტყუილად გაიყურე-  
ბოდა შორს.

— ეი, ბიჭებო, რას ხედავთ თქვენ მაგ სიმაღლიდან? —



შესძინა მოხუცმა ბავშვებს, რომელიც უშიშრად იწვენენ კლდის თავზე,— შენ სთქვი, რიუფ!

— ჩვენ ვხედავთ, — მიუგო. დიდყურა რიუფმა, — ჩვენ ვხედავთ შორს, შეა წყალში, თეთრ კუნძულზე რაღაც შვი ხროვას; ზერამ ვერ გაგვიგია რა არის: შვი ხროვა ინძრევა.

— კარგი, რიუფ, ფართო-რქიანი შვი ხარი ხომ არ არის? თუმცა, — ჩიტოპარავა მოხუცმა, — გარეული ხარები ძვირად მოდიან ახლა ჩვენში, მაგრავ კიდე შეიძლება შეხედეს კაცი.

— რა? ეს საშინელება ფართო-რქიან ხარზე უფრო დიდია, — დაიძინა რიუფმა.

— ოჲ, უხუცესო, — წამოიძინა ჰელიმ, — ახლა ერთი-კი არა, ორი შვი გროვა ინძრევა და თეთრი კუნძული აღაგ-ალიგ წითლად არის შელებილი.

— ახლა ვხედავ, ვხედავ! — ოჲ, უხუცესო! — სწრაფად დაიძინა კანკალით მოლად გაფიტჩებულმა კრექმა: — იქ ორი უზარმაზარი ნადირია; ყინულზე წეანან. ყინული ორი ჩვენი მღემეს ტოლია. ცხოველები არ ინძრევიან.

— ოჲ, უხუცესო! ახლიგ ჩვენ წინ გასცურავენ: — ი, უკურე! დავიღებეთ!

მოხუცმა კრექი ძირს ჩამოსვა, თვალები აღელვებულ მდინარეს მიაპყრო და ძევლმა მონალირემ ისეთი სანაბაობა დაინახა, რომელმაც, თუმცა პამაკი და უშიშარი იყო, მაინც შეიშის ხარი დასკა.

კრექი და დანარჩენი ბავშვები კი უნდებურად ტიროდნენ და თრთოდნენ შიშისაგან. აღელვებულ ზეართებს კი, რომლის ხმაურობა აუარებელ გარეულ ფრინველთა შემზარავ ყვირილს უერთდებოდა, უზარმაზარი ყინულის ბელტი მოქვენდა. ამ ყინულის ბელტს მოსდევდნენ, გარს ეხვეოდნენ წყლის გველები, ხვითქები, რომელთა ჯიში ახლა სამუდამოდ მოსპობილია. ყინულის ბელტი ზეირთებზე ქანაობდა და უზარ-მაზარი გრძელ-ფაფარიანი და იფრიალებულ კუდიანი სპალო-მამონტი მო-

— ո՞ւ, շենքը և ու, — իսմունքածա Ֆյու-  
լով, — աթլա ցրտու-ցր ահա, որո Շա-  
ցո ցրուց օնմիցցա դա տցուհո քան-  
մուլո ալաց-ալաց կոտլագ ահուս Շյ-  
լյունուն.







ეს საშინელება თითქმის იდა  
თავის უკანა ფეხებზე; მარაუ-  
ძებული ეჭრი ი წევით ასწერ-  
და, აემი: ანძასავით ამართებდ  
შორთჲ იდან სისრო ს შადრე  
არი ამაჩურებულია.

— აი, ჩემო ძვირფასო ქორე, რას არ შეხვდებულის უკან  
ხოლო იმ დროს საფრანგეთში პატარა ბავშვები.

უცელა ამის შემდგომ, რაც ნახეს და რაც შემზი აიტა-  
ნეს, რასაკერძელია ძნელი იყო მათთვეს განზრახულ საქმეს  
დასდგომოდნენ კავისაგან იარალის დამზადების გაკვეთილი  
გადასდეს და დაღერებილნი გაუდგნენ გზას მღვიმესაკენ.

ბავშვები წამ-და-უწუმ უკან იხედებოდნენ: ხან ფრინვე-  
ლების ხმიურობა მოესმოდათ, ხან მოელანდებოდათ, რომ  
ერთ-ერთი იმ გაუმაძლია მხეცთაგანი მოსდევთ, რომელნიც  
მკვდარ სპილო-მიმონტს და მარტო-რქას ასდევნებოდნენ.

მაგრამ თან-და-თან დაშვიდნენ. კრექმა ლიმილითა-კ-კ  
წასჩიურის რიუგსს: „ოქო ისეთი მოწყენილი იყო მს დი-  
ლით, ჩენ რომ მიედიოდით: სალამოთი-კი გაეხარდება, რომ  
დღეს იმას ხედა ჯერი ცეცხლის მფარველობისა; ის შემ-  
ძინც ასცდა, რაც ჩენ გამოეიარეთ.

ამაზე რიუგმა თავის ქნევით უპასუხა:

ოქო გამბედავია; იქნება ინანოს კიდევ, რომ ამისთანა-  
საშინელება ვერ ნახა!

მარიამ იაშვილი.

(შემდეგი იქნება).



## ზ ღ ა პ ა რ ი.

იზრაილ რაბინოვიჩისა.



ს მოხდა ჩვენი დედამიწის სიცოცხლის გან-  
თაღებე, როდესაც ლეთიური ძლიერი სიტყვა  
„ასრულდეს“ ჯერ კიდევ არ დადუშებულიყო  
ქვეყნად; ჯერ კიდევ გიოსმოდა ეს დიდებული  
ხმა, გადადიოდა ქვეყნიდან ქვეყნად, ეფინებოდა  
მთებსა და ბარს, დასცურავდა ზღვასა და მდინა-  
რებე და თრთოდა ტყეებში ხეებს შორის.

მთელი დღის განმავლობაში ანათებდა და აშე-  
ქებდა დედამიწას მზე და დაილალა.

დაქანკული მზე გამოეცხადა უფალს, დაემხო პირქვე იმის  
ტახტის წინ და შეჭრალადა:

— დიდი და უზარმაზარია შენი დედამიწა, უფალო;  
მრავლის უმრავლესია შენი ქნილება, რომელიც იქ სკხოვა-  
რობს; ანგარიში არა იქნება იმ ხეებს და ბალობს, უფავილებსა  
და ბილილას, რომელიც იმის ძეგლს სწორს. უზარმაზარი და  
უსაზღვროა ზღვა—ოკეანები, კიდით-კიდემდე რომ რწყავს დე-  
დამიწას.

კველა შენ ქნილებას-კი უყვარს სინათლე და სხივე-  
ბი; კველაფერი, რაც ცოცხლობს და სუნთქვას, რაც დადის  
და ფრინვეს,—კველაფერი, რაც იზრდება და უვავის, რაც



ეროვნული  
განაცხადი

შიმდინარეობს, თუ პერიაეს, ტირის, თუ იუნის, ყველას და  
ჯველაფერს სწყურია სინათლე და შუქი.

დიადია და მძიმე ჩემი საჭმე: უნდა ჩავეშვა უფსერულის  
ძირის, ჩავანათო უდაბურ ტყის გულში, ჩაერკვიტო კლდის  
ნაპრალებში, თვითო სხივი მინც უნდა ჩავსტყორუნო ლო-  
მის მღვიმესა და მინდვრის თავეის პაწია სოროშიაც.

ვინ აკოცებს გაზაფხულზე განთიადისას გაფურჩქვნილ  
ენძელას, ვინ გაუღიმებს ახალ მოფენის ბალას?

აი, იქ, შორს, მინდოორში განმარტოებით გდია დაზესე-  
ბული ლოდი, ვინ მიუაღრისებს მას?

როგორუ ზღვა წყლით არის სავსე და უდაბნო სილით,  
ისე შენი დედამიწა სავსეა სიკოცხლით და სიკოცხლე სწყუ-  
რია ყველას.—მე არ შემწევს ძალ-ლონე გავანათო მთელი ქვე-  
ყანა!

ჩემ ფერ-მკრთალ დას—ლამის მეფე—მთვარეს შენ გაუჩინე  
მრავლის-უმრავლესი თანაშემწე და როდესაც მშუქარებით და-  
ლლილი ის დაეშვება ცის სპერაც ლრუბლების ზვავებში დასა-  
სვენებლად, მაშინ დედამიწას ანათებენ პაწია ვარსკელავები,  
რომლებიც უმანქო ბაჟშვების თეალებით გადმოიცირებიან  
ზეციდან.

ასე ჩიოდა მჩე... და ლმერომა შეისმინა იმის ლალადი.

იმ ლამეს მზის საშეკრიბლად დედამიწაზე საში ახალი სიკო-  
ცხლე აითო—დაიბადა საში ბაჟშეი: პირველი მხარეარი, პირ-  
ველი მუსიკოსი და პირველი მგოსანი...

თარგ. 6-





## ვლად. ალექსი—მესხიშვილი.



ართულ სამუდამო სცენას დაბადებიდან-  
ვე (1873 წელს, 1 ენკენ.) მრავა-  
ლი დაბრკოლება ელობებოდა წინ: ხან  
ნიკოლერი ხელმოყულეობა, ხან დასის აწეწ-  
დაწეწვა, ხან პიესების შემოყულება. საბე-  
ღნიეროდ უნდა შევნიშნოთ, რომ ამგვარ  
ქარტებილებს არ გაუტეხნია ჩვენ მსახი-  
ობთა გული და მათ საღმრთო მსხვერპლს  
უნდა მოწეროს, რომ დღეს მათი შრო-  
მის ნაყოფით ვსტუმყებით. მართლაც დიდია  
მსხვერპლი იმათის მხრით.

ახალგვაზდა მსახიობთა გაწვრთნა, რეპერტუარის შეხამება,  
ახალ-ახალი პიესების მუყიოთი თარგმნა—ყველა ეს ადვილი სა-  
ქმე არ არის, მით უშეტეს მაშინ, როდესაც უსალსრო  
ხართ და სულ ახლად იწყებთ საქმეს. მაგრამ, თუ ამას და-  
სძლიერს, დასძლიერს იმიტომ, რომ ჩვენ პირველ მსახიობთ  
ჰქონდათ მომზინების თილისმა და უზომო სიყვარული ხელო-  
ვნებისა. ერთ ასეთ მებრძოლად უნდა ჩიტოვალოს ვლ. ხაჩ.  
ალექსი-მესხიშვილი, რომლის სასცენო მოღვაწეობის 30 წე-  
ლი ლიტერატული იდლესასწაულა ჩვენმა ერმა ათ თებერვალს,  
1913 წელს.



ვლ. სარდიონის-ძე ალექსი-შესხიშვილი დაიბადა ၁၈၇၄ წ დეკემბერი 16 თებერვალს. ქ. თბილისში. ეს უმცროსი შეიღო იყო რჯაბში. დედა მისი, სოფია ზურაბის ასული, ჩოლოკი, შეიღო თა ოჯახიდან გახლდათ, ძევლებურად აღზდილი, დარბაისელი მეოჯახე ქალი. მისი სილაპაშე ჩვენ საზოგადოებაში ყველაზ იცოდა. მასიან სიმკეონტბლე, ცხენშე ჯდომა, თოფის სროლა, ერთი სიტყვით, სიცოცხლით აღსავს ქალი იყო. ყველა ეს თვისებანი დედამ თვეის ლადოს გადაულოცა, თუმცა პატარაობისას მეტად სუსტი აგებულობის ბავშვი იყო, ასე რომ ხშირად მის სიცოცხლეში ეპვიც-კი შეტქონდათ.

ჰავშვის აღზდაში დიდი როლი ითამაშა აგრეთვე მისმა მამამ — სარდიონ დიმიტრის-ძე. ეს პირველი ადამიანი იყო, რომელმაც უმიღლესი სწავლა-განათლება მიიღო და სამშობლოში დაბრუნებისას სულ მოკლე ხანში სახელმოვანი ექიმი გახდა. ამასთან იგი მოწინავე ახრების მიმდევარი ადამიანი გახლდათ და სულ იმაზე ფიქრობდა, რომ შეიღებისთვის კარგი სწავლა განათლება მიეღებინებინა. ამ მიზნით ჰან შეიღებს სამ-სამი გუვერნიორი და გუვერნანტი ქალი მიუჩინა აღსახრ-დელად. იმაში ხელს უწყობდა როგორც ყაველ-დღიური შემოსავალი, ისე საგვარეულო მამული კახეთში, სოფელ რუის-პირზი.

პატარა ლადო ჯერ თხის წლისაც არ იყო, რომ დედ-მამას „კანონიჩის“ პანსიონში დაწყავდათ, სადაც მისი მეგი იზრდებოდნენ. ერთხელ მან გადაჭრით უარი განუცხადა მამას შინ დაბრუნებაზე, მეგთონ დამტოვეთ. მამა მისი უსრულებს სურვილს და ლადოც პანსიონში რჩება.

პანსიონის გამგე ქალს, და საზოგადოდ ყველას, ძლიერ შეუყვარდათ პიტარა ლადო. ყველა მის აღერსში იყო. მასთან თამაშობას არა სწუვეტლენ, ხოლო, ჩაკი პანსიონში ფრანგული ენა იყო გამეფეხმული, ლადომაც იმ ენაზე დაიწყო პიკეტი და მით უფრო მეტად შეაყვარა ყველას თავი. მოწა-



ფეხს ფრანგული სამხედრო ტანისამოსი ეყვათ. ლადოცა მართვა მომდევნობის მიხედვის მიზანი მომდევნობის მიხედვის ნიკოლოზის-ძე ეწევა ამ პანსიონს, ძალიან მომდევნობის პატარა ლადო, დაუწეო ალექსი და უწოდა „პატარა მთავარი მედოლე“. ამ პანსიონში ლადომ სამ თუ ოთხ წლამდის დაბავი, ვიდრე მისმა მშობლებმა შემდეგ პასტორ ლეზენდორფის ოჯახში არ გადაიყვანეს გერმანულ ენის შესათვისებლად.

ამ ოჯახში არა-ნაკლები სიყვარულით გაუმასპინძლდნენ ლაცოს, მაგრამ ახლა მას უფრო სერიოზულად ეჭირა თავი და არ კმაყოფილდებოდა გართობას, სეირნობას, სათამაშო ნივთების ყიდვას. იგი დადინჯდა, — მუდმივ ეკლესიაში სიარულმა ღმობიერება შეასწავლა, გადაწყვეტილი ჰქონდა, თუ რომ მამის ხელობას ვერ ელირსებოდა, მაშინ ეპისკოპოსად გამზეს სტულიყო. ეს მისი სათაყვანებელი იღეალი გახდა და პასტორის აღფრთოვანებით შემუშავდა ლადოს მომავალს.

ამგვარშა აღხრდამ ის ნაყოფი გამოიღო, რომ ლადოს სამშობლო ენა გადავიწყდა. არც თუ სურვილი ჰქონია მისი გახსენებისა, ან კი რად ეჭირვებოდა, როდესაც ორს ენა ზე ფრანგულსა და გერმანულზე, უფრო უმჯობესად გამოსთქვამდა თავის აზრს, ვიდრე ქართველი, რომელიც მისთვის ახლა უკრო ენის ადგილს იქცერდა. მაგრამ ამით არ გათვალისწილა ლადოს გადაგვირება. სწორედ ამ დროს იგი დაობლდა. მისი აღხრდა-განვითარება იყისრა მისმა ბიძამ, რომელმაც მოედო ქონება თავის სახელზე დამტკიცა და ბავშვებსაც გონის მოკრება აღარ დააკალა, აღრეც მიმღანტ-მოპტანტა, სხვათა შორის ლადოც რუსეთისკენ გაისტუმრა და კიევის კორპუსში მიაღებინა. ეს მით უფრო იყო ხელსაყრელი გაიძევრა მზრუნველისათვის რომ კორპუსში სწავლა-განათლებას უსასყიდლოდ აღლევდნენ. საბედნიეროდ, ლადო სამხედრო ფორმას ვერ შეეთვისა, რადგანაც მიზნად ჰქონდა ან ეჭი-



ში გამოსულიყო, ან ეპისკოპოსი. კორპუსს თავი გაძმიქდა; არა მაგრა არა მეოთხე კლასში იყო. ამ დროს ლადო იქნებოდა სულ 13—14 წლისა. ბიბაზ ეს აშავი იწყინა და ლაცო სრულიად მოიშორა თავიდან.

კორპუსიდან გამოსულის შემდეგ ლაცოს ცხოვრება მეტად უნუგეშო მდგომარეობას წარმოადგენდა. ეინ იცის, საქ-შე რითი გათვალისწინებოდა, რომ ბედზე დამხმარებელი არ აღმოსაჩინოდა; ეს გახლდათ ყოფილი პროფესორი ვინზე დობრო-დევეი, რომელიც მოსკოვის უნივერსიტეტიდან მოწინავე აზ-რების გამო დაეთხოვნათ. ვულშემატკივარმა პროფესორმა თბოლი ლადო თავისთან წაიყვანა მოსკოვში, ცალკე მასწავ-ლებელი დაუჭირა, კლასიკურ გიმნაზიის მოწმობა ააღებინა და უნივერსიტეტში შეიყვანა საექიმო ნაწილზე, რომელზედაც ლადომ სამი წელი დაჟყო, ვიდრე ძარღვების სწულება არ დასწერდა. ექიმების რჩევით ლადო სამშობლოში დაბრუნდა, თან მასწავლებლობის მოწმობა იყო, რომ ცხოვრებასთან გრძოლი შესძლებოდა...

სამშობლოში დაბრუნების დროს ლადო გაიწვიეს სამხე-დრო ბეგრის მოსახლელიად. საბედნიეროდ ექიმებმა ავალ-შკოდა იცნეს, ისე რომ სამხედრო უწყებაში სულ ორიოდ კვირა დაჟყო, ისიც საავადმყოფოში.

სამშობლოს პაერი მართლაც მეურნავ მალამოდ მოეცხო ლადოს დასუსტებულ ნერვებს. მოკლე ხანში საესებით განი-კურნა მოსკოვიდან გამოყოლილი ავალშკოდისაგან.

პირველი ცხოვრების წყარო—კერძო გაკვეთილების შეკვეთი ან იყო. ჯერ კობიაშვილის პანსიონში, მასწავლებლიადაა შემ-დეგ თელავის წმ. ნინოს სასწავლებელში, სადაც ანატომიის, ფიზიოლოგიის და ბუნების მეტყველების ასწავლიდა. მაგრამ სამიოდ წლის შემდეგ ისევ თპილის დაუბრუნდა.

ეს იყო 1881 წ., სწორედ იმ დროს, როდესაც რუსუ-ლი დასი სწერებიდა ქალაქს.

ლადოს ჯერ კიდევ სიყმაწვილეში ჰქონდა ერთგვარი თე-  
ატრალობის მისწრაფება. თავის მეგობარ გ. ჭონქაძესთან ხში-  
რად აწყობდა საბავშვო წარმოდგენებს. მოსკოვში სტუდენ-  
ტობის დროს თამაშობდა, როგორც სკენის მოყვარე. იმასთა-  
ნავე იგი კარგი მომღერალიც იყო, უფრო ჩინგაული დეკლა-  
მატორი. სკენისადმი სიყვარულში ხდებოდა ლადოს და მან უკე-  
ლაფერი მიატოვა. ჩაეწერი რესულ დაში, რომელიც ამ  
დროს თბილისის ძველ სახაზინო თეატრში პრიზო-  
დენებს.

ეს მოხდა 1881 წელს. მაშინ ლადო, 24 წლისა იყო.

რესულში დასმა სიხარულით მოიღო იგი და უმთავრესა  
როგორც დააკისრა, როდესაც საქველ-მოქმედო მიზნით წარ-  
მოადგინეს ჩერნიშველის ციფრა „წამხდარი ქართველება.“<sup>1</sup> ლადო ასრულებდა კურჩივების როლს. პირველ რიგში  
ისხდნენ ჩერნი ცნობილი მწერალნი და მოღვაწენი: ილია ჭავ-  
ჭავაძე, დავით ერისთავი და მიხელ ბებუთაშვილი, რომელ-  
ნიც ანტრაქტის დროს შევიდნენ კულისებში, ინახულს ლ-  
დო და უსაცველურებს, როგორი ქართველი ხარ, ყმაწეოლო,  
როდესაც შენ სამშობლო სკენას გაუტბიხარ და რესულ სკე-  
ნაზე თამაშობო. ლადომ მიზეზად ენის უცოდინარობა დაასა-  
ხელა. მაგრამ იმან ეკრ იხსნა პასუხის-მგებლობისაგან: — თქვენ  
სიტყვა მოგვეცით და ენას ჩერნ შეგვასწიველით, — უთხრა დავით  
ერისთავმა, რომელმაც იწინასწარმეტყველა ლადოს მომავალი.  
როგორც იყო ლადო დაითამბირებს, თქვენის დახმარებით ცე-  
ცდები, რომ სიძნელეს ვძლიოთ.

ლადოს პირველი გამოსვლა ქართულ სკენაზე მოხდა  
10 ოქტ. 1881 წ., სახელდობრ ვასთ აბაზიძისა და კოტე ჭე-  
სხის ანტრაქტრიზის დროს. გამოიყვანეს ჯერ პიგსაში „შემლი-  
ლია“, რომელშიაც ასრულებდა ვილკენის როლს. რამდე-  
ნად ძნელი უნდა ყოფილიყო ლადოს ქართულ სკენაზე გა-  
მოსვლა, ამას მაშინ დავინახავთ, თუ გავიხსენებთ, რომ ლა-



დოს როლებს რუსული ასოებით უწერდნენ. მაგრამ მის უკაველი დაბრულება გადაღახა და ლადოს პირველ გამოსულისთან აეთ თან დაპყვა ჩვენი საზოგადოების თანაგრძნობა და სიყვარული. შემდევ გამოიყენეს იმიց „წამხდარ ცხოვრებაში“, „რომელიც საგანგებოდ გადმოაკეთებინეს 3. უმიკა შეიღს „დაქცეული ოჯახი“-ს სახელით. აქ-კი რთული როლი მიანდეს ლადოს: თამაშობდა „თანდოს.“

ლადოს ქართულ სკენაზე გამოსვლას დიდი უურადლება მიაქციეს იმ დროინდელს ჩვენს კურნალ-განხეთებში, განსაკურარებით „დროების“ ფურცლებზე აღნიშნეს მისი სასკენო ხელოვნების ზედმიწევნით ცოდნა, ვრძნობიერი თამაში და ელექტრონული ხმა.

მაგრამ უკელაზე დიდად ლადომ „სამშობლოში“ გაითქვა სახელი. ჩვენშიც, როდესაც თეატრის სამუდამო სკენის საძირკველი ჩაიყარა, ქართველთა გმირების განსენებას მოვაპყრით თვალი. პირველი ცდა დავით ერისთავმა მოახდინა. მან ფრანგული ენიდან გაღმოაკეთა და ჩვენ წარსულ ცხოვრებას შეუწონა დრამა „სამშობლო“. ეს პიესა კარგა ხანს ვერ დაედგათ, რადგანაც ლევან ხიმშიაშვილის განმსახიერებელი ამავინ ჰყავდათ. დავით ერისთავმა ლადოში დაინახა თავის „სამშობლოს“ გმირი ლევანი და ი—ესეც სახელოვნად შეასრულებს მის ნდობს 1882 წ., 22 იანვარს. მაგრამ აქ სიტყვა დაუკომოთ ჩვენ საყვარულ შექრალ ქალს, ეკატ. გაბაშვილის „ტებილ მოგონებას“, როგორც იმ ახლო წარსულში გამოაქვეყნა. იმ, მოკლედ ეს მოგონებაც: იმ დროსაო, იმ ბობს ჭ-ნი ეკ. გაბაშვილისა, ლადო სულ სხვა რამ იყო, დაუჯერებელი. აქ თქვენ წინ იდგა არა ის აქტიორი, რომელიც სცდილობდა ხოლო ზეპირად დასწავლილი როლი ქართულ-რუსულის კილოთი გადაეცა მშანევისათვის, არა,—ის იყო მშევნეობი ვაცაცი, ქართველ ძეებებურ ტანისამოსით გამოწყობილი, ქართულ ძეირფის იარაღით შესხმული მეომარი,



რომელსაც სამშობლო უნდა დაეცვა მტრისავან და რომელსმართველი  
ამ დაცვის სარწყლების ფის, მშენის უზაკველის, უმფლე  
გვარ ძელის აცილებული ქართული ენით წარმოსთვამდა.

დღესაც თვალწინ მიღებას ის სცენა, როდესაც ხიმშიაშვი-  
ლი წევიურის ხმით, რაინდულის გრაციით და შეუდარებე-  
ლის გმირობით ეუბნება შპს სამსახურზე უარს; როდესაც  
ის თავის ქალის თხოვნით უბრუნებს წართმეულ ხმალსა: „არა,  
ვერ მივიღებ... მე კარგად ვიცნობ ჩემს ხმალს, ის ამჯობრ-  
ნებს ჩემ გულში გადატრიალდეს, ვიდრე თავის მტერს ემსა-  
ხუროს... მე და ჩემი ხმალი ქართველები ვართ, დიდებულო  
შახო!“ რა თავხედობა იყო, რა გამბედაობა ამ საქციელში!  
და რაგვარად იმოქმედა დროთა ბრუნვამ, დამუნჯებულ და  
ყოველგვარ საკუთარ აზრის უქონელ მაშინდელ ქართველო-  
ბაზე!

მე მხად ვიჟავ გადაემხტარიყავ ლოგიდგან და მუხლი-  
მომებარნა საოცნებო გმირის წინაშე. ასევე გრძნობდა უთუ-  
ოდ მთელი საზოგადოება, რადვან ლევან ხიმშაშვილის სი-  
ტუვებს უხომო და შეუცავებელ ოვაციით მიეცება. რამდენიმე  
წამი ხიმშიაშვილი — მესხიშვილი თავისაღწნული იდგა და მო-  
წიწებით ელოდა ხალხის დამშენებელს, რომ სალაპარ-  
კო განეგრძო და კვლავ ყოველი თავისი ნაბიჯით, ყოვე-  
ლი თავისი გულიდან ამოხეთქილი ნათქეობით და გულამ-  
დე ჩამწერი ხაუერდოვანი ხმით დაეპყრო, დაემორჩილები-  
ნა მსმენელი.

მართლია, ბებუთოეს (მიხ. პეტ. ბებუთაშვილი რეეისო-  
რად იყო მიწვეული) ჩინებული გაეწრთვნა არტისტები,  
განათლებული და ბევრის მნახველი კაცის გემოვნებით  
დაედგა პიესა, მაგრამ რა იქნებოდა სედოსნობით შეჭრა-  
დებული ძლიერი, თუ რომ მუნებით მოძღვიდი სიმდიდრე, ბენე-  
ბრივი შარგალიტა, ბუნებათ შექმნილი სედოვანი მესხიშვილი არ  
შეხვედროდა!



ხელოვანმა შესხიშვილმა, თავისი ბუნებრივი ნიჭით და დაწყეობით არ არის ასახელი რევოლუციური მოძრაობის, ასახელი „სამშობლოს“ სამშობლოს გადმომკეთებელის სახელი უკვდავ ჰყო და ქართველი ხალხის გულში მკვიდრად დაბინავდა.

„სამშობლოს“ პირველ წარმოდგენის მოგონების დროს არ შემიძლია არ აღვნიშო კიდევ ერთი დიდი მომენტი, რომელიც იშვიათ წამად უნდა ჩაითვალოს ქართველთა ცხოვრებაში. ეს ის მამენტი იყო, როდესაც მესამე მოქმედებაში მეტების დარბაზში საბრძოლველად განმადებულნი გმირები დროშაზე სამშობლოსათვის თავის გაწირების ფიქს სდებენ. საკურტველი იყო ეს წამი და სწორედ სასწაულ-მოქმედებად ილიბეჭდა მსმენელებზე. მთელი საზოგადოება, პარტეტის წინა რიგიდან დაწყობილი, გალერიის უკანასკნელ რიგამდე, ფეხზე იდგა და, სასოებით გამსცვალული, მზად იყო მუხლი მოედრიეა ეროვნულ დროშის წინ, რომ თეატრი გაქცედილი არ ყოფილიყო და მუხლის მოსადრეკი ადგილი პქონოდა.

ამისთანა წამები იშვიათია; მას არ ივიწყებს შთამომავლობა და მის მიმნიჭებელთ ათავევანებს:” (კლდე, № 7).

შერთლაც, რაოდენიდ სათაყვანებელი უნდა იყენეს ადამიანი, რომ ამდენი ხნის განვითარებაში პირველად განცდილი წუთები ასეთი სიცხველით გვქონდეს წარმოდგენილი და ”ტებილ მოგონებად“ ვსოდეთ მის გაბსენებას!

ლევან ხიმშიაშვილის განსახიერებაშ მეტად ააფრთხოება წევნი საზოგადოება. ისტორიულ დრამებს ეღება კარი წვენ სკენაზე. ნიჭი ახლა ამ დარგისაკენ არის მიპყრობილი. „სამშობლოს“ მოპყვა კოტე მესხის „ანუკა ბატონიშვილი“, „ბაგრატ დიდი“, და სხვ. ყაზბეგის „ქეოვეან წამებული“, ა. ცაგარელის „ქართველი დედა“, ილ. ჭავჭავაძის „დედა და შეილი“, ივერის „თამარ ცბიერი“, „პატარა კაბი“, „შემდეგ აღსანიშვნები „ლევან ბატონიშვილი“ კ. ყიფიანისა, ვალ. გუნიას „დაძმა“, ხოლო ისტორიულ დრამების განვითარება დაგვირ-

გვინდა აღ. სუმბათაშვილის „ლალა-იო.“ ყველა ამ პიესებში მარტინი უთამაშინა ლადოს და სანაქებოდაც დარჩენილა მისი შექმნა-ლი ტიპები.

მაგრამ ლადოს ნიკის განვითარება მარტო ისტორიულ დრამების ნიადაგზე არ დამთავრებულა. ჯერ კიდევ 1883.წ. 16 თებერვალს ითამაშა „ჰამლეტი“ და ალაპარაკა როგორც ფურნალ-გაზეთობა, ისე მოელი ჩვენი საზოგადოება. სომებთა ცნობილმა დრამატურგმა შირვან-ზადემ იუბილიარს მეტად სა-უკრადლებო ამბავი გაასხინა მილოცვების დროს: „გახსოვთ, ამ აუდა-ხუთის წლის წინად თქვენ თამაშობდით ჰამლე + ს. მე და ადამიანი<sup>1)</sup>“, რომელიც თვით ურწმუნო კრიტიკასთა-მიერ პირველ ჰამლეტიდ ითვლებოდა არა თუ ჩვენ მი, არამედ რუ-სეთშიაც და საზღვარ გარეთაც-კი, ლოგაში ვისხედით და თქვენის თამაშით ვატებდებოდით. ან ტრაქტის დროს მე მითხრა ადამიანმა, რომ თქვენ გაქვთ ბევრი რამ უძვირფასები ღირსე-ბანი, რომელნიც დიად მოშვალს გიქადოდნენ. ჩემის თხოვ-ნით მან ეს სიტყვები კულისებში შემოსულის დროს თქვენთა-ნაც გაიშეორა იმ სახით, როგორც ჩემთანა სთქვაო.“

ასეთი ავტორიტეტული მოწმობა დიდად საყურადღებოა ჩვენთვის. მართლაც, ლადო მართლებს ადამიანის წინასწარ-შეტყველებას. ჰამლეტის შემდეგ ჩვენ ვხედავთ „ყაჩილებს“, „ურიელ აკასტას“, „ედმონდ-კინს“, „რობერტს“ (ავაღმუ-ფი ხალი), „რიჩარდ III“, „ოტელოს“, „რასპლაკეს“ (კრე-ჩინსკის ქორწილი) და სხვა და სხვა.

1889 წელს ოთხი წლით ლადო გაემგზავრა რუსეთში და 1893 წლამდე არ დაბრუნებულა. საშობლოში ჩამოსელა ახალის ცოდნით აღკურვაში გამოიჩატა. ჩვენი თეატრის რე-პერტუარი სწრაფად იზრდება, თამაშობს როგორც აქ, თბი-

<sup>1)</sup> „ადამიანი“ სომებთა არტისტის გვარია.



ლისში, ისე საგასტროლოდ მიდის ქუთაისში. საზარ პატარა ამხანაგობას სათავეში ჩასდგომიდა კოტე მესხი. მაგრამ როდესაც ამ უკანასკნელმა ამხანაგობას თავა დაანება, ლადომ გა-ამხნევ ბელი წერილი მისწერა პატარა ჯგუფს და დახმარება აღუთქეა. ეს დაპირება მან აასრულა 1896 წელს და მთელი ათა წლის განმავლობაში რჩება იქ.

ქუთაისის ხანა ლირსშესანიშნავი ხანაა ჩვენი თეატრის განვითარებისა. თუნდა იმ მხრით, რომ ბევრ ახალ პიესების დადგების გარდა ჩვენი სკენა გაიზრდა. ლადომ შექმნა ახალი ძალები, რომელითაც ახლა იგი მოვალეობს. ესენი არიან ქ.ნი ნინო ჩხეიძე, ნინო დავითაშვილი, ჯავახიშვილი, მარი მდივანი და სხვები; ხოლო მამაკაცებისაგან: ზარდალიშვილი, შალიკაშვილი, იმედაშვილი, გვარაძე და სხვები. მის ხელთ კვე ით გაიწვრონენ ახალგაზღდა რეეისორები—მ. ქორელი, ალ. წუწუნავა, შ. დადიანი, ხოლო რუსეთში კიდევ ახლანდელი სახელოვანი რეეისორი სამხატვრო თეატრისა ბ.ნი კონსტ. მარჯანიშვილი.

უკელა სიკეთეს, რაც-კი ლადოს ჩვენი სკენისთვის მიუძღვნია, უნდა დაეჭმატოთ მისი ლექტორობის ნიჭიც ლადოს დიდიობის სურვილი აუსრულდა: გასულ წელს, ნ ენკენის-თვიდან გაიხსნა ქართული დრამატიული კურსები. ლადო მიმიკის შესახებ კითხულობს ლექციებს, სადაც ახალგაზღდა მსმენელთ თავის ხანგრძლივ მუშაობისა და დაკირვების ნიუოფს უშლის ფიანდაზად.

რა თქმა უნდა, ერთ, რომელსაც ისეთი მუშავი შეიღი გული ჰყავს, გულ-გრილიდ ვერ მოეპყრობოდა და მართლაც, ლადოს ჩვენმა ხალხმა არა ერთხელ და ორჯელ დაუმტკიცა თავისი სიყვარული. ერთხელ ავადმყოფობის დროს თავისი ხარჯით გაისტუმრა სამკურნალოდ. ხოლო მეორეჯერ, ხსენე-





## საქართველო.

ჩრდილოეთი და ჩვეულებანი.



ოველ ხალხს თავისებური წარმოდგენა აქვს  
საიქიოზე: ცხელ არაბეთის შეილს, თუ კეთი-  
ლია, საიქიოს მოელიან ჩრდილოებანი ჭალაყები  
და ლამაზი ქალები „გურიები“, ხოლო თუ  
ბორიოტია, იქ იტანჯება ხაშმიან და შემწველ  
-ჯამანამაში.“ ყრნულიან ქვეყნების ხალხები,  
რომელიც ქონის უქმელად ვერ უძლებენ თა-  
ვიანთ ქვეყნის სიცივეს, აულებენ რა მკედარს  
საიქიოს, თან ამედებენ, იქ გასაძლომად გექნება ჩვენი<sup>1</sup>  
საყვარელი საკვებავი—ზღვის ძოლის ქონით.

ტურფა და მშვენიერ საქართველოს შეილი საიქიოს  
ჰყოფს ორ განუოფილებად: მშვენიერ და ყოფლისფრით შემ-  
კულ დიდ წალკარი—სამოთხედ, საცა მართალნი საუკუნოდ  
ისულევენ და ისიამოვნებენ და უდაბნოდ, ჯოჯოხეთად, საცა  
ცოდვილთათვის დუღს კუპრი, იქით იწვის უშრეტელი დველ-  
ფი, აქეთ დგას სიცხის ალმური, სხვაგან მათ დასაგესლად  
ირევიან ასპიტები, გველები და ჯოჯოები. მოგვიავს საიქიოს  
ყოფა-მდგომარეობა ქართველთა წარმოდგენით:

შიუელ და გნახე  
სამთხეის სახე,  
ედეშსა გარე შემოგვარე:

თთხი წეართ დის,  
თთხის მხრით შოდის,  
უოკელი არე  
შითი შოარწევის.

სიზმრათა ვნახე ედემი  
აღმოსავლეთის თავშაო:  
არის შზე, არის შოვარე,  
შრავალ ვარსკელავი ცაშით;

შიგდიგარ სანუკეარადა  
წმინდა ეჯემის ბაღშით;  
შიგველ და ხეხილთ გადეხედე:  
ჩარიგებულა რიგშით.

ზოგი შწიფე, ზოგი უფავილიბს,  
ზოგსა მკუნენა ასხია;  
ფშვის გარდა, აა, შროშნია,  
ეველა ედემს დანასხია.

ერთი რაშ კეპრის ტბა არის  
აჭედან მისაგადშია:  
ზედ წერილი ბეწვის ხიდი ძეგს,  
ვინ გადაზომენს თქალშია!

შართალი შარდად გადან,  
დაშეკვიდრდებან ბაღშია,  
ცოდვილი ძირის ცვილან,  
იღებებან ტბაშია.

ლექსის დასაწყისი მოწყობილია ბიბლიურ ჰანგზე. დაბა-  
დებაში ცეკითხულობთ: \*) „და დასხა ღმერთმან სამოთხე ეღემისა

\*) დაბად. 2, 8—15.



აღმოსავალით და დადგა მუნ კაცი, რომელი შექმნა, და აღ-  
მოვეაცენა ღმერთმან მეტმე ქვეყანით ყოველი ხე შვენიერი  
ხილვად და კეთილი საჭმელად და ხე ტომერებისა შორის სა-  
მოთხესა და ხე იგი ცნობად კეთილისა და ბოროტისა, ხოლო  
მდინარე გამოვალს ედემით მორწყვად სამოთხესა მიერ. განი-  
ყოფვის ოთხად თავად; სახელი ერთისა ფიხონ. ეს არს, რო-  
მელი გარე მოვლის ყოველსა ქვეყანასა ეკილატისასა, მუნ,  
სადა იყი არს თქმით. ხოლო ოქრო მის ქვეყანისა კეთილ;  
მუნ არს ანთრაკი და ქვად იგი კაპოეტი. და სახელი მდინა-  
რისა მეორისა - გეონ; ეს გარემოვლის ყოველსა ქვეყანასა-  
ეთიობისა. და მდინარე მესამე ლიგრ სი. ეს ვალს წინაშე  
ასურეთისა. ხოლო მდინარე მეოთხე - ეფორატი. და მოიყვა-  
ნა ღმერთმან კაცი, რომელი შექმნა, და დაადგინა იგი სამო-  
თხესა შას საშეგძლისასა საქმედ მისა და დაცვად.“

ებრაელთა წარმოდგენით ჯოჯონეთსა და სამოთხეს შო-  
რის დიდი ხრამია და მის გამო აქეთურები იქ ვერ გადადიან  
და ვერც იქითურები აქეთო. მიტომაც მდიდარს, რომელიც  
ჯოჯონეთში იტანჯებოდა, ზენარი ხმა ეტბნებოდა: „შორის  
ჩვენსა და შენსა დანახეთქი დიდი დამტკაცებულ არს, რათა  
რომელთა უნდეს წიაღ სელად ამიერ თქვენდა, ვერ ხელეწი-  
ფოს, არც მაგიერ ჩვენდა წიაღ მოსვლად.“ (ლუკა, 16, 26).

მომყავს კიდევ რაოდენიმე ცნობა ამავე სავნის შესახებ.

სეანთა გადმოცემით \*), საიქიო ვრცელი მინდორია, და-  
ფარული შვანე და მუდამ ნორჩი ბალაბით. ზემოდან კა ასა-  
რქლია. აქვს ერთი კარი: სულების შესასვლელად სასუფეველ-  
სა და ჯოჯონეთს. მინდერის შუაში სუფეს ქრისტე, რომლის  
წინ გაშლილია სანოებით სავსე სუფრა (ტაბაკი). ანათებს  
იქაურობას მჩე, სადაც ქრისტეა, და მის გაშორებით-კი თან-

\*) თავისუფალი ხეანი, ივრია, 1888, №-ები 116 და 118.

და-თან ნათელი მკრთალდება. ქრისტის წ.-ნ მდებარე ტაბაკი შექმნასხდომიან ცხონებულნი, ვამა არ არის. ქრისტეს და სხვებიც მარტო ხილვით, სანოვაგის სუნით ძლებიან. ცველის წინ ის საჭმელ-სატელია, რომელიც მის სულს ტაბლად შესწირეს მისმა ცოცხალმა კირისულებმა, ან რაც ოვითონვე დაიმზადა სახქოს მყოფობისას. საკუთარის კერძის მიზნარმობიარება წესად არ არის. მკლდები ლანდებს ჰგვანიან, მაგრამ ჩაუა-დახურვა-კი იციან. ქალსა და კაცს ის აცია, რაც ეცვა სააქაოს ანუ რასაც მას უკურთხებენ კირისუფალნი. ორი წყვილი სატელი მაინც საჭიროა სიტიონითავეის. სანეტარო სასუფეცელს იქით, მოშორებით, ერთი კუნკულია, წყვდიაღით მოცული. აქ ფისის ტბაა. ეს არის გარესკნელი ცოდვილთა და წიწყმედილთა სამყოფად. სიბრელისავან იქაურები ვერ ხედვენ ვერც ქრისტეს, ვერც ტაბაკს, ვერც ერთმანეთს. ფისის ტბაში იტანჯებიან მირონის გამტეხი; კაცის მცვლელს იქ მარად დასდევს მოკულულის სული, დაპერაცეს და მოსვენებას არ აძლევს. სახლვრის გამმრუდებელი იქ მიწით-სავსე გოდორს დაარბენინებს და სხვა სულები ჯოხს ურტყა-შენ მის გოდორს. სულები ერთმანეთს იცნობენ: ქარი— ცოლს, დედა—შვილს, ნათესავი — ნათესავს. თვის ახლად გარდა ცვალებული ნათესავის სულს იგინი მისავენებენ საიქონს. სული ითხოვს ცოცხალ ნათესავთაგან ბლობა ტაბლებს, რომ არ გაუკირდეს საიქონს და არ შერცხვეს სხვებთან. ამი-ტომ მათთვის არა მზრუნვა ნათესავებს უწყრებიან და სჯიან კიდეც სხვა-და-სხვა უბედურების მოვლენით. სულებმა მოსველი (=ადგომი) იციან ში იანვარს. ნათესავები უმზადებენ უხვად საჭმელებს. მ-ის შემდევ თრშებათს იგინი მიღიან. ამ დღეს უფრო მეტი საზრდო — საჭმელი მზადდება მათთვის. ამასთანა-ვე საჭიროა შათი დატყებობა სასიმოვნო ზღაპრებით და კაი ყოფა-ქცევით. სეანიც ახე იქცევა. ვინც არ ანუ ვერ ასია-მოვნა თავის მცვდარს, ის უკანასკნელი იქ სულთა ყრილობას



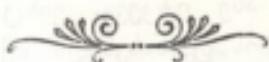
უაშპობს და ეს ყრილობა გადასწუვეტს მის დასჯის. ამიტომაც  
რომ ერთი მკედარიც არ დაბრუნდეს გულ-ნაკლული, ჟველა-  
ნი ერთმანეთს ეწევიან, ერთმანეთს სთხოვენ, არ დაავიწყდეთ  
მკედარითათვის ტაბლის გამართვა: მკედრის რისხვა ეფლინება  
არა თუ მარტო მის მახლობელ ნათესავს, არამედ ამ ნათესა-  
ვის მეზობლებსაც და მათგან ხეობასაც. თუ მკედარი ამოწყდა-  
კვალ-წმინდად, მთელი სოფელი მოვალეა იზრუნოს მის სუ-  
ლისთვის. ამიტომაც სეანისთვის უძეოდ დარჩენა დიდი უბე-  
ღურებაა: მის სულისთვის ტაბლის დამდგმელი არ ეყოლება,  
ხოლო ქალიშვილი თუმც მოიხსენიებს მას, მაგრამ ბოლოს,  
თვეის ოჯახის მიცვალებულთა ხსენების შემდეგ და შაშინაც  
დაუმატებს პირობას: „ჩვენო მიცვალებულნო, თუ რამე გვმე-  
ტებოდეთ, ჩვემებსაც უწილადეთ თქვენი საკურთხილანო.“

„მიცვალებულის დატირებისას სეანი მიჰმართავს ხოლმე  
„საიქიოდან მოსულ სულებს“ და, თითქოს თვალით ჰედავს,  
ეუბნება: „რა იქნებოდა, ჩვენთვის დაგრტოვებინათ ეს (ახლად  
გარდაცვალებული). როცა იქნებოდა, ხომ მაინც თქვენთან  
უნდა მოსულიყო და განა ვერ მოესწრებოდით ამის ნახვის!  
თუ თქვენ ვინდათ ამის ნახვა, განა ჩვენ-კი ერთი ათად უფ-  
რო არ უნდა ვწუხდეთ, რომ გვტოვებს!.. რაკი თქვენი არ  
მოიშალეთ, იქ მაინც ნურაფერს გაუკირებთ, თორემ როცა  
ჩვენც მანდ მოვალთ, უსიამოვნება მოვფიცოთ.“

სეანური ფიცი: „თუ ეს (საბაასო-საცილობელი) ასე არ  
იყოს, ჩვენის სიხარულის (მიცვალებულის) შეყრიმც მომსპო-  
ბია!“

მ. ჭანაშვილი.

(‘შემდეგი იქნება’).





## არჩილ ჯორჯაძე.



თელ საქართველოს მოეფინა სამწუხარო ამბაზი:  
ვი: გადაიცალა ნიჭიერი ახალგაზღადა ქართვე-  
ლი მწერალი არჩილ ჯორჯაძე. მრავალმხრივ  
შესანიშნავია იმ არაჩვეულებრივი აღამიანის  
ცხოვრება. კინც ლრმად და დინჯად დაუკური-  
დება იმ ცხოვრებას, ნათლად შეიგნებს, რომ  
აღამიანი საკუთარი კეთილდღეობის მოსაპოვე-  
ბლად, პირადი ბედნიერების დასამკეილრებლად არ ყოფილა  
გაჩენილი იმ სოფლად.

ბავშვობიდან უბედურება უბედურებაშე სდევდა ჩვენ  
ძეირუას არჩილს: გადაეცალა დედ-მამა და ქუთაისის ახლოს,  
მოწიმეთას, წყალ-წითელაში ბანაობის დროს დაიღრჩო ირი  
იმისი საყვარელი და; თვით არჩილს მის ხელში გავარდნილია  
დამბახამ მარცხნა ხელი მოსწყვიტა.

კინც პირადად იცნობდა არჩილს, დაპკეირვებია იმის ლა-  
მაზ, ვაკეაცურ სახეს, ნათლად შეამჩნევდა მწარე ცხოვრებისაგან  
დაჩნდეს სევდიან გამომეტუცველებას. მაგრამ საკმაო იყო იმის  
თვალებში შეგეხდნათ, რათა იმ წიმსვე გეგრძნოთ, რომ გან-  
ვლილმა ცხოვრებამ ვერ დაჩაგრა, ვერ დათრგუნა მისი ძლიე-





არჩილ ჯორჯაძე თავის ნათესავებში ზოს (ზევით). ქამა



მ ე რ თ ა დ უ ლ ი

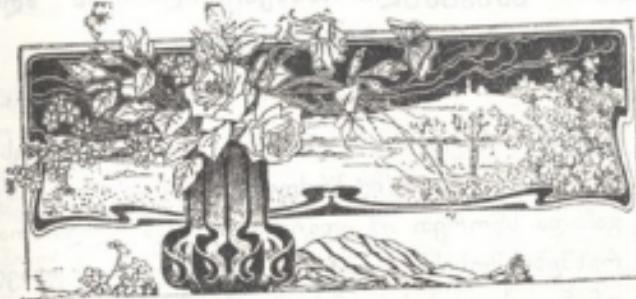
თან ერთად შეუდგა ქართულ-ფრანგული უურნალის ჩამახურებულის „თვეოთოს“ გამოცემას. ბევრი გაქირვება გამოიირა არჩილმა ამ თავის შეგობართან ერთად, რომელიც მსავით თავის სამშობლოს ბედნიერებისათვის ერთგული, თავგანწირული მოღვაწე იყო. არჩილის უდიდესი წალილი იყო—სამშობლოში ისეთი ფიქრების და გრძნობების გაღვიძება, რომლებიც ჩვენ ხალხს სამოქმედოდ წაახალისებდა და ბედნიერ წყობილებას დაუმკია-დრებდა.

უსახსრობა, სიღარიბე, შიმშილ-წყურვილი ბულოს-და-ბოლოს სამწუხაროდ დაეტყო არჩილის ჯანმრთელობას. საზარელი სენი, ჰლექი, ოლმარნდა და იგი ძალ-ლონის შესაკრებლად სამშობლოში დაბრუნდა. აქ, საქართველოში, იგი ჩვეულებრივი მხნეობით შეუდგა მუშაობას: სწერდა წერილებს ქართულ უურნალ-გაზეთებში სხვა-და-სხვა საყურადღებო საკითხების შესახებ, ეწეოდა საზოგადო მოღვაწეობას და ამ დროს საზარელი სენი იმის, სხეულს თან-და-თან ეუფლებოდა. ბოლოს და ბოლოს ჰლექმა იმ მდგრამარეობაში ჩააგდო, რომ ის თავის ოთახსა და ლოგინსა ველარ სტოკებდა. წიგნი, კალამი და ქალალდი მისი განუყრელი მეცნიერები იყვნენ. იმის ლრმად სწამდა, რომ ჩაც უნდა დაჩაგრული იყოს ადამიანი სხეულით, არ უნდა დაეცეს სულით და სანამ მის გულში სიცოცხლის ძარღვი ჰქონდეს, უნდა ახსოვდეს, რომ ადამიანის სიცოცხლეს უდიდესი დანიშნულება აქვს: დაჩაგრულ ხალხზე ფიქრი და მის ბედნიერებისათვის მხნე, დაუღალავი მოღვაწეობა.

საცუკუნოდ მოგვმორდა არჩილი, მაგრამ მისგან დატოვებული წმინდა ანდერძი ლრმად ჩაგვეთესა გულში. ჩვენ მას ვერ დავიღიშვებთ. ცხოვრების მძიმე წუთებში, როდესაც ჩვენ სულს სისუსტე ეუფლება, თვალ-წინ ცოცხლად წარმოვვიდგება სასიკედილო სნეულებით შეპყრობილი ლოგინში მწოლარე ახალგაზრდა კაცი, კალმით ხელში, ხალხის მიმართ უმ-

ଏହାର ସିନ୍ଧୁରାତ୍ମକାଙ୍କଳୀର ଗାମନିକାର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ,—ଫିଲ୍ମରୁଗ୍ରେଣ୍ଡରୁକ୍ତି, ଉପିକ୍ରମିତ ପରିପାଳନା  
କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଗାନ୍ଧୀମଥ୍ରବ୍ୟାଳୀ ଓ ଶାଶ୍ଵତକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ ପରିପାଳନା  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ସାମ୍ପ୍ରଦୟର ମନୋରୂପରୁ ନିର୍ମାଣ କରିଛି ଗାମନିକାର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ, କିନ୍ତୁ ଯିବେ ସାମ୍ପ୍ରଦୟ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଆଶିର୍ବାଦ ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗାନ୍ଧୀମଥ୍ରବ୍ୟାଳୀ ଓ ଶାଶ୍ଵତକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଆଶିର୍ବାଦ ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଆଶିର୍ବାଦ ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଆଶିର୍ବାଦ

ନାମକ ନାମକ ନାମକ





## ტროადის ომი.

ტროადელების უკუქცეული რაზმები ილიონის ზღუდეებისაკენ მიისწრაფეთან.

**ტ**როადინთა შეედრობის გმირთა გმირი აქილევსი ქსანთოსის კალაპოტში ბრძოლის შემდეგ დაუყონებლივ განჩნდა სწორეთ იმ ადგილას, საცა ელლინთა სხვა რაზმები მოსისხლე მრეერს გმირულიდ უმკლავდებოდნენ. აქილევსის დანახვაზე შეომრები ერთი თარად აღფრუთოვანდნენ და უფრო მეტის მამაცობით იერი ში იერიშზე მიიტანეს მტრის წინააღმდეგ. მტრისხანე გმირთა გმირი, პელეასის ვაჟის შეილი ელვის სისწრაფით თავს ევლებოდა ტროადელების რაზმებს და სიცოცხლეს ასაღმებდა საშშობლოსათვის თავდადებულ ილიონის შეომრების. ტროადელების რაზმების მღვომიარეობა თანდა-თან საშიში ხდებოდა და ამიტომ თან-და-თან ბრძოლის ველს სტოვებდნენ და ილიონის ზღუდეებისაკენ მიისწრაფოდნენ.

ტროადის შეფე პრიამოსი ამ დროს ქალაქის მიუვალ და მაღალ ზღუდეებიდან დასცეკეროდა ბრძოლის ველს და მწუხარებისაგან თვალები ცრემლებით ევსებოდა. მეფემ, დაინახა თუ არა უკუქცეული ტროადელთა მხედრობა, მყისვე უბრძანა



ქალაქის ალიყაფის კარების მცველებს: „მცველებო! დაუკავშიროთავა  
ნებლივ გააღდეთ ალიყაფის კარები და, სანამ უკუძული ჩე-  
ნი მხედრობა ქალაქში არ შემოვე, კარები ლია დასტუროვთ!  
როცა ჩეენი მხედრობა ილიონის მავირსა და მიუვალ ზღუ-  
დებს თავს შეაფარებს, დაუყონებლივ კარები დაკეტ თ და-  
ამრიგათ საზარელ აქილევს ქალაქში შემოსულის საშვალ და  
მოუსპოთ.“

მცველებმა დაუყონებლივ შეისრულეს მოხუცი პრიამი-  
სის ბრძანება. ტროადელების უკუძული რაზმები შეიკრინე  
ალიყაფის კარებში და ამნაირად დროზედ თავი დაალწიეს  
ერთნაირად განადგურებას. მზისა დარი აქილევსი მოსისხლე  
შტერს კვალ-და-კვალ მისდევდა და დიდებული ილიონის  
ზღუდები შეიმუსრებოდა სამუდამოდ, მოხუცი პრიამისის დე-  
და ქალაქს მოსისხლე შტერი სამუდამოდ მიწასთან გაასწორე-  
ბდა, ამოლონ ლმერთი რომ არ მიშველებოდა ტროადელე  
და მათთვის დროზე დახმარება არ აღმოჩინა.

ამოლონ ლმერთმა, შენიშნა თუ არა, რომ აქილევსი  
ტროადელებთან ერთად ქალაქის ალიყაფის კარებში დაუ-  
ბრუოსებლივ შეიკრებოდა, ან ტენიორის დიდებული ვაჟი შეა-  
გულიანა აქილევსის შებრძოლებოდა და ამრიგად ელლინთა  
გმირთა გმირი ბრძოლის ველზე შეეჩერებინა, სანამ მცველები  
ქალაქის კარებს დაკეტავდნენ.

ამოლონ ლმერთისაგან გამხნევებულმა იგენორმა, რო-  
ცა მის ახლოდ მოშავალი აქილევს დაინახა, გაბედულიდ შე-  
სძახა: , თავეცო! განა შენ იმედი გაქ ს პრიამისის დედა ქა-  
ლაქი მიწასთან გაასწორო, ? განა მართლა იმედოვნებ, რომ  
დღესვე სიცოცლეს მოუსპობ ტროადელები! მამაც მეომრებს  
და ამნაირად სამუდამოდ მოსპობ ტროადელების ხსნებას?  
არა და არა! ეს ყოვლად შეუძლებელია! ქალაქში ჯერ კიდევ  
მრავალი სამშობლოსათვის თავდადებული მეომრი მოიძე-  
ბნება, რომლებიც თავის ცოლ-შვილს და შეილის შეილებს,



თავის დედ-მამას, თავის სამშობლო კერას მტრის გულაგაში ჩატარის, მოსისხლე მტრს არ გაახარებს!“

აგენტმა ამ სიტუაციაზე მოიმარჯვა მძღვრის ისარი და, რაც ძალი და ღონე ჰქონდა, მაგრად სტუმრუნა ელლინთა გმირთა გმირს აქილევს. მძღვრიად ნატუმრუნი ისარი აქილელევს მოხედა მუხლში, მაგრამ გმირს ვერა დააკ ლო რა და უკანვე დაბრუნებული იქვე მიწაში მაგრად ჩატრ ჭო. აქილევსმა ახლა თავის მხრით მოიმარჯვა ბასრი ისარი და ის იყო უნდა ეტუმრუნა აგენტისათვის, მაგრამ პოლლონ ღმერთმა ნისლით შებურა ანტენტის დიდებული და ძლევა-მოსილი ვაჟი და ბრძოლის კლს უვნებლად მოაშორა, აპოლმერთმა თვითონ მიიღო აგენტის სახე, აქილევსს ზურგი ლონ აქცია და ბრძოლის ველიდან მოჰკურულებო. ლინითა მზისა დარი გმირი კალ-და კვალ დაედევნა უკუძულეულ აგენტის და ფიქრიდაც-კე არ მოსდიოდა, რომ სდევნიდა თვით აპოლლონ ღმერთს და არა თავის მოსისხლე მტრს აგენტის. უკუძულეულმა აგენტმა ქსანთოსის ნაპირებისაკენ მიაშერა და ელლინთა განრისხებული გმირიც აიდევნა.

ტროადელების რაზმებმა ისარებებლეს ამ მოხერხებული შემთხვევით და ყველანი უვნებლად შევიდნენ ქალაქში, რის შემდეგაც მცველებმა მაგრად ჩაკეტეს ილიონის ზღუდეთა ბჭის კარები.

მდინარე ქსანთოსის ნაპირს რომ მიუახლოვდა აპოლლონ ღმერთი, რომელიც ჯერ კიდევ აგენტის სისით ეჩვენებოდა აქილევს, მოუპრუნდა და უთხრა ელლინთა გმირს: „მომაკვდავო, რატომ სდევნი უკვდიგს ასე გატარებით? ნუ თუ აქამდის ეკრ მიტანი, რომ ღმერთი ვარ? შენს აქ უთავმოლოდ ხეტიალში ტროადელების რაზმებმა უკვე ქალაქში შესვლა მოასწრეს და ილაყაფის კარებიც მაგრად ჩაჰკატეს! ტყუილად თავს ნუ იწუხებ, დიდებულო აქილევს! შენი ბასრი ისარი უკანავ ღმერთს ვერას დააკლებს!“ მიუთ ცი

ნწუჟარებით იღესილმა ელლინთა შედე თბის გრიგორიელი ციხე  
გმირმა ესე უპისუხა პოლონ ლმერთს: „ყოვლად შეძლე-  
ბელო, გამანალგურებელო ლმერთო! შემაუდინე და ამნაირად  
ტრიადელების რაზმებს თავიდან ააუილე უმკველი განალგუ-  
რება. შენ რომ ასე არ შეგეტყუებინე, ახლა. პრიამოსის დე-  
და ქალაქში ვიქწებოდი ჩემი ძლევა-მოსილი შედრობით და  
ილიონის მაღალ ზღუდებს ელეის სისწრაფით შიწასთან გავა-  
სწორებდი! ვაგლაბ მე, რომ ასე მოვაყუვდი! რომ შეძლება  
შექონდეს, სამაგიეროს უთუოდ გადავიხდიდი! მაგრამ, საუბე-  
დუროდ, მომაკვდავი უკვდავ ლმერთების წინაშე ყოველთვის  
უძლურია და კადევაც ამიტომ ხელიდან გამომტაცე მოსისხლე  
პრეზე გამარჯვების დროშა!“

ა. მიქაბერიძე.



## ରମେଶ୍ୱର.

(ବ୍ରାହ୍ମମନ୍ଦିରଙ୍ଗଳୁ • ଲେ. ପାତ୍ରଚାର୍ଚ-ଶ୍ରୀରୂପ)

କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ରାଜୁରେ  
ଦେଖିଯେବୁ?



ଲାଭିବା  
ରାଜୁ  
ମେଘାମୁଦ୍ରା?

୬

,,

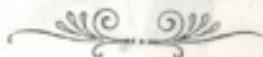
୬  
୦

ଅଛେ  
କେବୁ  
କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା

୨  
୩  
୫

କୁମିଳ  
ଏବୁ?

୬



# გაელესოთ, მმებო, ნამგალი.

(სალური კილო)

შედგენილი ზაქ. ფალიაშვილის მიერ.

Andante sostenuto

Canto

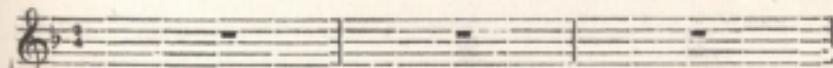
Andante sostenuto.

I II

Piano

p

cresc



rall.

Tranquillo et Tempo rubato.

pp 1) 23 - 30 - 3m, d3 -  
2) 23 - 30 - 30 -

Tranquillo et Tempo rubato.

3m, 56 - 31 - - 30, - 3m, 56, - 31 - 30 - 3m -

ten.

Tempo I.

23 - 30 - 3m, d3 - 3m, 56 -

Tempo I.

23 - 30 - 30 - 3m - 31 - 30 - 3m - 31 - 30 - 3m -



— 3 —

8 - ღა, 3 - რი ზვა - ქა -

8 - ნოთ და მერ - გი ჟა -

1, 2, 3, 4, 5,  
ზო სამ - რა - ლა დი - ლა კა!

1, 2, 3, 4, 5,

დასამთავრებლად.

pp

ff

cresc.



- 3) ვერა ხედავთ ჩვენს მეთაურს,  
როგორა ხტის, გული უხურს; დელა პო!  
4) რა ითამით და სიბარბით  
შეცურჩბს დამწიფებულს პურს? დელა პო!  
5) მეთაურო დაგვაცალე.  
ჯერ ეს ყანწი გამოცალე, დელა პო!  
6) მერჩე გნახავთ, რაც ბიჭი ჩარ,  
ნამდალი დაატრიიალე; დელა პო!

და სხვა (იხ. რატ. ერისთავის. ლექსი „სიმღერა მეის დროს.“\*)

### Maestoso.

Canto

I II

Piano

Maestoso

Ped. \* Ped. \*



Ped      Ped      \*      Ped

meno

1) გლე - ბა გ და გლე - ბა ნიბ - ბა - ლო,  
2) გ და - ბა - რის ბა - ლე - ბა - ბა - ლო

Ped      \*      Ped      \*

1. 2. 3 4.

ნიბ - ბა - ლო ჩა - ბა მი - ბა,



Piu mosso

დახამთავრებლაც.

- 3) გაგლებად და შიგაყუდებ ნამგალო ჩემი რეინა,
- 4) გასტერ და გასტერ ყანები, ნამგალო ჩემი რეინა,
- 5) გასტერ და გამიძებ წინა, ნამგალო ჩემი რეინა!

